



LIKKUTEI TORAH • PARSHAS KORACH • MAAMAR 1

ויקה קרח בן יצהר בן קהת בן לוי וגו'

“Korach, son of Yitzhar, son
of Kehas, son of Levi, took”



DEDICATED IN HONOR OF

מוקדש לכבוד הגאון המקובל רבי לוי יצחק שניאורסאהן זצ"ל

Dedicated in honor of the Rebbe's father, Reb Levi Yitzchok



LikuteiTorah.com

THE CHASSIDISHE PARSHA

likuteitorah.com/likutei-torah/korach/1/

1 ויקח קרח בן יצהר בן קהת בן לוי וגוי. להבין ענין מחלוקת קרח ועדתו על משה ואהרן.

“Korach, son of Yitzhar, son of Kehas, son of Levi, took,” etc. [We need] to understand the matter of the dispute of Korach and his company against Moshe and Aharon.

וברבות פרשה זו א”ר לוי למה חלק קרח על משה אמר אני בנו של שמן בן יצהר שנאמר ותירושך ויצהרך וגוי

In [Midrash] Rabbah on this parshah: Rabbi Levi said, Why did Korach dispute with Moshe? He said, “I am the son of oil, the son of Yitzhar,” as it is said, “your wine and your oil (yitzharecha),” etc.,

אשר נשבע לאבותיך לתת לך ר”פ עקב תירוש זה ויצהרך זה השמן ובכל משקים שתתן את השמן הוא

“which He swore to your fathers to give you,” at the beginning of Parshas Eikev. “Tirosh is wine, and yitzharecha is oil. And among all liquids, when you put oil [into them], it

נמצא עליון כו' ומה אלו שנמשחו בשמן בלבד נטלו כהונה ומלכות אני שאני בנו של שמן אינו נמשח ונעשה כהן ומלך מיד נחלק על משה עכ”ל וע”ש באריכות.

is found on top,” etc. “Now if these, who were anointed with oil alone, took the priesthood and the kingship, should I, who am the son of oil, not be anointed and become a kohen and a king?” At once he disputed with Moshe. End of quote; and see there at length.

2 ולהבין זה וגם השייכות אל המחלוקת שחלק על כהונת אהרן חלק ג”כ על מצות ציצית

[We need] to understand this, and also the connection to the dispute: that he who disputed the priesthood of Aharon also disputed the mitzvah of tzitzis,

כמו שפרש”י טלית שכולה תכלת חייבת בציצית או פטורה אמר להן חייבת התחילו לשחק עליו כו' והוא מבואר ברכות פ' זו ובתנחומא.

as Rashi explains: [Korach asked,] “Is a tallis that is entirely techeiles obligated in tzitzis, or exempt?” He said to them, “It is obligated.” They began to laugh at him, etc. And this is explained in [Midrash] Rabbah on this parshah and in the Tanchuma.

3 וגם איתא ברבות שנתקנא לפי שכלוים נאמר והעבירו תער כו' ואהרן אחיו קשטו כו' דהיינו מ"ש כשמן הטוב כו' יורד על הזקן זקן אהרן כו'.

It is also stated in [Midrash] Rabbah that he became jealous because regarding the Levites it is said, "And they shall pass a razor," etc., while his brother Aharon he [Moshe] adorned, etc.; that is, what is written, "Like the good oil," etc., "running down upon the beard, the beard of Aharon," etc.

ולהבין כל זה צ"ל תחלה מעט מזעיר ענין מצות עשיית ציצית דכתיב ועשו להם ציצית כו' פתיל תכלת כו' וזכרתם כו' ולא תתורו כו'.

To understand all this, we must first [explain], very briefly, the matter of the mitzvah of making tzitzis, as it is written, "And they shall make for themselves tzitzis," etc., "a thread of techeiles," etc., "and you shall remember," etc., "and you shall not stray," etc.

4 והענין דהנה כתיב מלא כל הארץ כבודו, כבודו היינו זיו יקריה, וכתיב את השמים ואת הארץ אני מלא אני ממש.

The explanation is this. It is written, "The whole earth is full of His glory"; "His glory" means the radiance of His glory (ziv yekarei). And it is written, "The heavens and the earth I fill": "I," literally.

וידוע שזהו ענין ב' הבחינות ממכ"ע וסוכ"ע כמ"ש בד"ה אני לדודי ובד"ה וזאת המצוה ובשאר דוכתי.

And it is known that this is the matter of the two levels, the light that fills all worlds (memalei kol almin) and the light that encompasses all worlds (sovev kol almin), as is explained in the discourse beginning "I am my Beloved's," in the discourse beginning "And this is the commandment," and in other places.

וזהו ג"כ ענין תורה ומצות. דהנה כתיב לבושיה כתלג חיור ושער רישי כעמר נקא. והיינו

And this is also the matter of Torah and mitzvos. For it is written, "His garment was white as snow, and the hair of His head like pure wool." That is,

כי בחי סוכ"ע נק' לבושיה כמ"ש ה' מלך גאות לבש (וכמשנ"ת בד"ה יביאו לבוש מלכות)

the level of the light that encompasses all worlds is called "His garment," as it is written, "Havayah reigns; He has garbed Himself in majesty" (and as was explained in the discourse beginning "Let them bring royal apparel");

וזהו שרש ענין המצות שנקראו לבושים. ובחינת שער רישי היינו מה שמאיר בבחי' פנימי להיות ממכ"ע והוא שרש התורה.

and this is the root of the mitzvos, which are called garments. And the level of "the hair of His head" is what shines in an inner way, to be the light that fills all worlds; and it is the root of the Torah.

והנה במצות ציצית יש כללות ב' הבחינות האלו כמש"ל בד"ה אני כו' אשר הוצאתי כו'

Now, the mitzvah of tzitzis contains these two levels in their general expression, as was explained above in the discourse beginning "I," etc., "who brought out," etc.

כי הטלית הוא בחי' לבושיה ולכן עיקר מצותו טלית לבן מצמר הכבשים שהוא כענין לבושיה כתלג חיוור. בחי' סוכ"ע.

For the tallis is the level of "His garment," and therefore its mitzvah is chiefly [fulfilled with] a white tallis of sheep's wool, which is like "His garment white as snow": the level of sovev kol almin.

5 ועמ"ש בפ' אמור בענין והכשבים הפריד יעקב. והציצית הם ג"כ ממין כנף והיינו בחי' ושער רישיה כעמר נקא,

And see what is written in Parshas Emor on the matter of "And Yaakov separated the lambs." And the tzitzis too are of the same kind as the corner (min kanaf); that is, the level of "and the hair of His head like pure wool,"

ול"כ חוטין בחינת ל"כ נתיבות החכמה מה שנמשך להאיר בבחי' א"פ כי החכמה נקי ראשית הגילוי והחכמה מאין תמצא.

and the thirty-two threads are the level of the thirty-two paths of Chochmah (wisdom): what is drawn down to shine as inner light (or pnimi). For Chochmah is called the beginning of revelation, and "Chochmah is found from ayin (nothing)."

6 וזהו ענין אין כבוד אלא תורה והיינו כבוד עילאה ל"כ נתיבות החכמה. ברוך כבוד ה' ממקומו.

And this is the matter of "There is no glory but Torah": that is, the supernal glory, the thirty-two paths of Chochmah (wisdom). "Blessed be the glory of Havayah from His place."

כמ"ש בד"ה כי על כל כבוד חופה ובד"ה לסוסתי. ועמ"ש בד"ה וידבר אלקים כו' אנכי הוי' אלקיך גבי אם אין חכמה אין יראה.

As is explained in the discourse beginning "For over all the glory shall be a canopy" and in the discourse beginning "To My mare." And see what is written in the discourse beginning "And G-d spoke," etc., "I am Havayah your G-d," regarding "If there is no wisdom there is no fear."

7 ולבאר הדברים הנה צ"ל תחלה ענין א"פ וא"מ ובח"י עגולים ויושר והענין הוא כי א"פ היינו מה שנכנס ומתיישב בהכלי בבחי' יושר והדרגה מעלה ומטה חב"ד חג"ת נה"י.

To explain these matters, we must first [explain] the matter of inner light (or pnimi) and encompassing light (or makif), and the levels of the circles (igulim) and the straight line (yosher). The explanation: inner light is what enters and settles within the vessel in the manner of the straight line, in gradation from above to below: Chochmah, Binah and Daas; Chesed, Gevurah and Tiferes; Netzach, Hod and Yesod.

ובח"י א"מ הוא מה שלא היה יכול ליכנס בהכלי כלל מפני גודל אורו ונשאר למעלה מן הכלי בבחי' מקיף

And the level of encompassing light is what could not enter the vessel at all because of the greatness of its light, and it remained above the vessel, as an encompassing [light];

וגם הוא בבחי' עיגול שהרי מקיף הראש והרגל כאחד (והיינו בח"י מקיף הישר שמעולם לא נכנס בהכלי).

and it is also in the manner of a circle, for it encompasses the head and the foot alike (that is, the level of the encompassing light of the straight line, which never entered the vessel).

והנה ידוע בע"ח ענין הקו וחוט שנמשך מן אור א"ס ב"ה שהוא כדי להיות נמשך ומאיר בבחי' א"פ וראשית הגילוי בחכמה כו' ונק' ממכ"ע שמאיר בכל עולם לפי ערכו כו'.

Now, the matter of the kav (line of light) and thread drawn from the Infinite Light (Or Ein Sof), blessed be He, is known from Etz Chaim: it is so that [the light] be drawn down and shine as inner light, the beginning of revelation being in Chochmah, etc.; and it is called the light that fills all worlds (memalei kol almin), for it shines in each world according to its measure, etc.

אמנם בח"י סוכ"ע הוא אור א"ס המקיף לכל העולמות בשוה מראש דא"ק עד רגלי העשי'

The level of the light that encompasses all worlds (sovev kol almin), however, is the Infinite Light that encompasses all the worlds equally, from the head of Adam Kadmon to the feet of Asiyah,

וגם מקיף את הקו כו' (ועמ"ש מזה בביאור שע"פ יביאו לבוש מלכות בד"ה להבין ההפרש), והנה שרש המקיפים נמשך מבחינת עגולים.

and it also encompasses the kav, etc. (and see what is written on this in the explanation on "Let them bring royal apparel," in the discourse beginning "To understand the difference"). Now, the root of the encompassing lights is drawn from the level of the circles.

ואף שהן נמשכים מבחי' הקו וחוט שממנו נמשכים גם המקיפים שבכל העולמות, אעפ"כ שרש המקיפים נמשך מבחי' העיגול הגדול המקיף את הקו וחוט

And although they are drawn from the level of the kav and thread, from which the encompassing lights in all the worlds are drawn as well, nevertheless the root of the encompassing lights is drawn from the level of the great circle that encompasses the kav and thread

(וע"ד כמו המל' אף שנמשכה מז"א שמתפארת דז"א נעשה כתר לנוק' זה אינו כ"א שההשפעה עובר דרך הימנו.

(and this is like Malchus: although it is drawn from Z'eir Anpin, in that the Tiferes of Z'eir Anpin becomes the Keser of Nukva, this is only that the flow passes by way of it.

אבל בשרשה היא נלקחת משרש עליון בפ"ע וכנודע מענין בחכמה יסד ארץ כונן שמים בתבונה. ולכן יש עת שעלייתה למעלה יותר ממנו כמו בתפלת נעילה.

But in its root it is taken from a higher root of its own, as is known from the matter of "With wisdom [He] founded the earth; He established the heavens with understanding." Therefore there is a time when its ascent goes higher than [Z'eir Anpin], as at the prayer of Ne'ilah,

ונק' אז עטרת בעלה ועד"ז גם כן המדות לגבי השכל דאף שהמדות נולדים מהשכל. אין זה אלא שהשכל גורם להולדת והתהוות המדות אבל עיקר המדות בשרשן נלקחו ממקום עליון יותר מהשכל.

and it is then called "the crown of her husband." And in the same way also the emotive attributes (middos) in relation to the intellect: although the middos are born from the intellect, this is only that the intellect causes the birth and coming into being of the middos; but the essence of the middos, in their root, is taken from a place higher than the intellect.

ויפה כח הבן מכח האב כמ"ש במ"א גבי ענין האבות הן הן המרכבה וגבי רצועות דתש"ר בביאור ע"פ שימני כחותם ע"ש ועד"ז יובן כאן בענין המקיפים דאע"פ שנמשכים מהקו מ"מ שרשן מבחי שלמעלה מהקו.

And "the power of the son is greater than the power of the father," as is explained elsewhere regarding "The Patriarchs are the Chariot" and regarding the straps of the head-tefillin, in the explanation on "Set me as a seal"; see there. And in the same way it is to be understood here regarding the encompassing lights: although they are drawn from the kav, nevertheless their root is from a level above the kav.

ועמ"ש כה"ג בד"ה וירא ישראל את היד בענין עלמא דאתכסיא בחי" ים שהוא בחינת סוכ"ע כו' והיינו שלהיותו בחי" עלמא דאתכסיא שהוא בחי" מקיף לכן שרשו מבחי" סוכ"ע וע"ש בד"ה אז ישיר) וכמ"ש מזה ג"כ בביאור ע"פ את שבתתי תשמרו.

And see what is written along these lines in the discourse beginning "And Israel saw the hand," on the matter of the hidden world (alma de'iskasya), the level of the sea, which is the level of sovev kol almin, etc.: that is, because it is the hidden world, which is the level of encompassing [light], its root is therefore from the level of sovev kol almin; and see there, in the discourse beginning "Then [Moshe] sang.") And as is explained on this also in the explanation on "You shall keep My Sabbaths."

אבל הא"פ נמשך מבחי" היושר כו'. ובהקדמה זו יובן ענין עליות העולמות נ' אלפים יובלות הוא הכל בהאור פנימי שיתגלו אורות עליונים יותר בהכלים ע"י עליות והזדככות הכלים.

But the inner light is drawn from the level of the straight line, etc. With this introduction the matter of the ascents of the worlds through fifty thousand jubilees will be understood: it is all within the inner light, that higher lights will be revealed in the vessels through the ascents and refinement of the vessels.

כמו ג"ע התחתון הוא בחי" כלי לגילוי אור וזיו מא"ס ב"ה וג"ע העליון הוא כלי לגילוי אור ותענוג גדול ונעלה יותר לאין שיעור על האור שבג"ע התחתון.

For example, the lower Gan Eden is a vessel for the revelation of light and radiance from the Infinite One (Ein Sof), blessed be He, and the higher Gan Eden is a vessel for the revelation of a light and delight greater and loftier beyond measure than the light in the lower Gan Eden.

8 והנה כתיב באדה"ר וינחהו בגי' לעבדה ולשמרה פי' שהגי' שהוא עתה אצלינו קבלת שכר על המצות היה אז אצל אדה"ר בחינת מקום העבודה

Now, it is written of Adam, the first man, "And He placed him in Gan Eden, to work it and to guard it." The meaning: Gan Eden, which for us now is the receiving of reward for the mitzvos, was then, for Adam, a place of service,

כמו שאצלנו עתה העוה"ז, וקבלת השכר היה למעלה מן הגי' ולא היה הגי' אצלו נחשב לבחינת קבלת שכר כ"א היה אצלו בחי' מדור

as this world is for us now; and the receiving of reward was above Gan Eden. Gan Eden was not considered for him [a place of] receiving reward; rather, it was for him a dwelling place,

כמו עתה אצלנו העוה"ז, ועמ"ש מזה בד"ה הן האדם היה כאחד ממנו וסד"ה אסרי לגפן עירה וז"ש ויטע ה' אלקים גן כו'

as this world is for us now. And see what is written on this in the discourse beginning "Behold, man has become like one of us," and at the end of the discourse beginning "Binding his foal to the vine." And this is [the meaning of] what is written, "And Havayah Elokim planted a garden," etc.:

ויטע היינו בחי' עשי' כו' כי אז קודם החטא גם כללות עולם העשייה היה בבחי' עליונה הרכה יותר ויותר ממה שהוא עתה,

"planted" is the level of Asiyah (action), etc. For then, before the sin, even the World of Asiyah as a whole was at a level far, far higher than it is now.

ומזה יובן ענין עליות העולמות שיתגלו אורות עליונים יותר בהכלים עד שמה שעתה הוא בחינת אצילות יהיה לע"ל בחי' עשיה

From this the matter of the ascents of the worlds will be understood: higher lights will be revealed in the vessels, until what is now the level of Atzilus will be, in the Time to Come, the level of Asiyah;

דהיינו שעולם העשי' דלע"ל יהי' בו הגילוי שעכשיו באצילות (ועמ"ש במ"א ע"פ והיה אור הלבנה כו') ובחי' האצילות דלע"ל יהי' יותר גבוה לאין קץ מפני שיתגלו אורות גדולים יותר בהכלים

that is, the World of Asiyah of the Time to Come will have in it the revelation that is now in Atzilus (and see what is written elsewhere on "And the light of the moon shall be," etc.), and the Atzilus of the Time to Come will be infinitely higher, because greater lights will be revealed in the vessels

(ועמ"ש ע"פ כי כאשר השמים החדשים. ועיין בספר הגלגולים פי' י"ז פייט ועמ"ש בביאור ע"פ אלה מסעי גבי עתידה א"י שתתפשט כו'), וזהו הכל גילוי אורות פנימים בהכלים שיתגלה יותר עד אין קץ נ' אלפים יובלות,

(and see what is written on "For as the new heavens"; and see Sefer HaGilgulim, chapter 17 and chapter 19; and see what is written in the explanation on "These are the journeys," regarding "The Land of Israel is destined to spread out," etc.). All this is the revelation of inner lights in the vessels, revealed more and more without end, fifty thousand jubilees.

אבל לגבי הא"מ שלמעלה מהקו המקיף מראש א"ק עד רגלי העשיה בשוה שם אין שינוי כלל שהרי מקיף לאצ"י ועשיה בהשוואה אחת,

But with regard to the encompassing light that is above the kav, which encompasses equally from the head of Adam Kadmon to the feet of Asiyah, there is no change there at all, for it encompasses Atzilus and Asiyah in one equal way.

ולכן ארז"ל יפה שעה אחת בתשובה ומע"ט בעוה"ז מכל חיי העוה"ב לשון רבים היינו גם מכל החמשים אלפים יובלות

Therefore our Sages, of blessed memory, said, "Better is one hour of teshuvah and good deeds in this world than all the life (chayei) of the World to Come": [chayei is] plural, that is, even than all the fifty thousand jubilees,

שהם רק מגילוי הא"פ שהוא בחי' זיו והארה ביו"ד נברא העוה"ב יו"ד צמצום גדול כו'

which are only from the revelation of the inner light, which is the level of a radiance and an illumination: "With the yud the World to Come was created," the yud being a great contraction, etc.;

אבל לית מחשבה תפיסא ביה כלל במהותו ועצמותו אבל ע"י תשובה ומע"ט בעוה"ז ממשיך בחי' אור מקיף סוכ"ע מהותו ועצמותו.

but "no thought can grasp Him" at all, in His Being and Essence. Through teshuvah and good deeds in this world, however, one draws down the level of encompassing light, sovev kol almin, His Being and Essence.

(ועמ"ש מזה בד"ה ובבואה לפני המלך ובד"ה לריח שמניך. ובד"ה להבין ענין הפסוק מי אל כמוך. ועמ"ש ע"פ וכל אשר תתן לי עשר אעשרנו לך).

(And see what is written on this in the discourse beginning "And when she came before the king," in the discourse beginning "For the fragrance of your oils," and in the discourse beginning "To understand the verse 'Who is a G-d like You.'" And see what is written on "And of all that You give me, I will surely tithe to You.")

וזהו ענין ב' הפסוקים דכתיב את השמים ואת הארץ אני מלא אני ממש. וכתיב מלא כל הארץ כבודו. וכבודו היינו רק בחי' זיו ולא אני ממש.

And this is the matter of the two verses: it is written, "The heavens and the earth I fill," "I," literally; and it is written, "The whole earth is full of His glory," and "His glory" is only the level of radiance, not "I," literally.

והענין כי מ"ש אני מלא זהו בחי' אור א"ס ב"ה הסובב ומקיף להקו ולכל העולמות בשוה

The explanation: what is written, "I fill," is the level of the Infinite Light, blessed be He, which surrounds and encompasses the kav and all the worlds equally.

כי סובב ומקיף אין הפי' שמקיף מלמעלה כי אדרבה לית אתר פנוי מיניה ממש וזהו אני מלא.

For "surrounding and encompassing" does not mean that it encompasses from above; on the contrary, "there is no place devoid of Him," literally; and this is "I fill."

9 וגם את השמים ואת הארץ בשוה, רק שנק' סובב לפי שהוא אינו מושג בשום עולם ואינו מתלבש בהשגה, ומלא כל הארץ כבודו כבודו הוא בחינת זיו כנ"ל.

And also [it fills] "the heavens and the earth" equally; it is called "surrounding" (sovev) only because it is not grasped in any world and is not enclothed in comprehension. And "The whole earth is full of His glory": "His glory" is the level of radiance, as mentioned above.

והיינו האו"פ שנמשך ומתלבש בתוך העולמות ומתגלה בהם ע"י עליות העולמות בני אלפים יובלות שמתגלים יותר האורות בהכלים כנ"ל.

That is, the inner light, which is drawn down and enclothed within the worlds and is revealed in them through the ascents of the worlds in fifty thousand jubilees, in which the lights are revealed more in the vessels, as mentioned above.

10 ובענין נ' אלפים יובלות י"ל שזהו מ"ש ושם אחיו יובל ולכן היה אבי כל תופש כנור כו'

As for the fifty thousand jubilees, it may be said that this is what is written, "And his brother's name was Yuval"; and therefore "he was the father of all who handle the harp," etc.,

כי כל העליות הוא ע"י שיר כו' וכבר נת' שכל עליות נ' אלפים יובלות זהו עדיין בהא"פ

for all the ascents are through song, etc. And it has already been explained that all the ascents of the fifty thousand jubilees are still within the inner light;

וזהו ענין יובל וזהו ענין מארז"ל יובל שמו (בכורות דנ"ה ע"ב), אכן על גילוי בחי המקיף נאמר יבל הוא היה אבי יושב אהל כו'

and this is the matter of Yuval (jubilee), and this is the matter of the saying of our Sages, of blessed memory, "Yuval is its name" (in Bechoros 55b). But of the revelation of the level of the encompassing [light] it is said, "Yaval: he was the father of those who dwell in tents," etc.

ונק' הא"פ אחיו להא"מ שהרי מהמקיף הגדול נמשך הא"פ והם דבוקים זב"ז והוא לשון אחוה וחיבור (וזהו ג"כ ענין הכנף מין כ נף).

And the inner light is called the "brother" of the encompassing light, for the inner light is drawn from the great encompassing [light], and they cleave to each other; and ["brother"] is an expression of brotherhood and joining (and this is also the matter of "the corner": "of the same kind as the corner").

והנה המשל לענין א"מ וא"פ יובן עד"מ באדם דהנה המחשבה פועלת תומ"י בכל האברים כנראה בחוש שכשעולה במחשבתו ורצונו לעשות איזה תנועה בידו או לילך ברגליו

Now, the analogy for encompassing light and inner light will be understood by way of an example in man. Thought acts immediately in all the limbs, as is seen plainly: when it arises in his thought and will to make some movement with his hand, or to walk with his feet,

אזי תומ"י ממש תתנענע הרגל או היד לפעול מה שעלה במחשבתו בלתי שיהוי כלל, א"כ עכצ"ל

then immediately, literally, the foot or the hand moves to do what arose in his thought, without any delay at all. If so, we are compelled to say

שזהו מפני שהמחשבה אי"צ לימשך מהמוח לרגל כסדר המדרגות דא"כ היתה התנועה מתעכבת איזה רגע מעליות המחשבה עד כדי הובאה מהמוח לרגל כסדר מדרגא לדרגא.

that this is because the thought does not need to be drawn from the brain to the foot in the order of the levels; for if so, the movement would be delayed some moment from the arising of the thought until it was brought from the brain to the foot in order, from level to level.

אלא ודאי שהמחשבה מקפת כל האברים ולכן פועלת גם ברגל ברגע זה ממש שעולה במחשבה לנענע רגלו.

Rather, the thought certainly encompasses all the limbs, and therefore it acts in the foot too at the very moment that it arises in his thought to move his foot.

אך מ"מ בודאי עיקר משכן המחשבה וגילוי הוא במוח אשר שם מתלבשת בבחי' אי"פ אלא שמקפת ג"כ כל האברים בבחי' מקיף

Nevertheless, the main dwelling place of thought and its revelation is certainly in the brain, where it is encloded as inner light; but it also encompasses all the limbs as an encompassing [light]

(וע' בע"ח שער סדר אבי"ע ספיי"ג כי הלא המחשבה עם הפעולה כו', והנה מזה יובן מ"ש בע"ח גבי שבת שהמקיפים נכנסים בבחי' פנימים ונמשכים מקיפים עליונים יותר היינו כמו המחשבה אשר על הרגל הוא בחי' מקיף ובמוח נכנסת בבחי' פנימי כנ"ל).

(and see Etz Chaim, Sha'ar Seder Atzilus, Beriah, Yetzirah, Asiyah, end of chapter 13: "For thought, with the action," etc. And from this will be understood what is written in Etz Chaim regarding Shabbos, that the encompassing lights enter as inner lights and higher encompassing lights are drawn down: that is, like the thought, which in the foot is an encompassing [light] and in the brain enters as an inner [light], as mentioned above).

וממשל זה יובן קצת ענין אי"פ וא"מ איך שבאמת המקיף פועל ומהווה ומחיה אף שאינו מושג כלל בהעולמות

From this analogy the matter of inner light and encompassing light will be understood a little: how, in truth, the encompassing [light] acts, brings into being and gives life, although it is not grasped at all in the worlds;

וכמו עד"מ שהמחשבה פועלת ברגל תומ"י להיותה מקפת כל האברים ואע"פ שאין הרגל משיג כלל את המחשבה כנ"ל, ועמ"ש בביאור ע"פ יונתני גבי כי לא מחשבתי מחשבותיכם:

just as, in the analogy, the thought acts in the foot immediately because it encompasses all the limbs, although the foot does not grasp the thought at all, as mentioned above. And see what is written in the explanation on "My dove," regarding "For My thoughts are not your thoughts."

11 קיצור. ענין ממכ"ע וסכ"ע בחי' מכה"כ ובחי' אני מלא. והא"פ שרשו מהקו והמקיפים אף שנמשכו ג"כ מהקו מ"מ שרשם מבחי' סוכ"ע.

Summary. The matter of the light that fills all worlds (memalei kol almin) and the light that encompasses all worlds (sovev kol almin): the level of "The whole earth is full of His glory" and the level of "I fill." The inner light is rooted in the kav; and the encompassing lights, although they too were drawn from the kav, nevertheless have their root in the level of sovev kol almin.

ועליות העולמות בשמיטין ויובלות הכל בבחי' ממכ"ע א"פ אבל בחי' סוכ"ע השוה ומשוה כו' ולכן יפה שעה אחת בתשובה כו':

The ascents of the worlds in Sabbatical cycles and jubilees are all within the level of memalei kol almin, inner light; but the level of sovev kol almin is "equal and equalizing," etc. Therefore, "Better is one hour of teshuvah," etc.

12 ב והנה מ"ש מלא כל הארץ כבודו, הארץ דוקא היינו כי אין כבוד אלא תורה, כבוד בגימט' ל"ב שהם ל"ב נתיבות החכמה ול"ב חוטים דציצית,

2. Now, as for what is written, "The whole earth is full of His glory," specifically "the earth": this is because "there is no glory but Torah"; kavod (glory) has the numerical value of thirty-two, which are the thirty-two paths of Chochmah (wisdom) and the thirty-two threads of the tzitzis.

וזהו הודו על ארץ ושמים קדמה ארץ לשמים בגילוי הודו וזיוו ית' ע"י התורה וכמ"ש בשה"ש רבה ס"פ כרם היה לשלמה.

And this is "His splendor is upon the earth and the heavens": the earth precedes the heavens in the revelation of His splendor and radiance, may He be blessed, through the Torah; as is written in Shir HaShirim Rabbah, at the end of [the section on] "Shlomo had a vineyard."

13 והענין הוא כנ"ל שעיקר גילוי אלקות בהכלים יהי ע"י עליות העולמות נ' אלפים יובלות עילוי אחר עילוי עד שיתגלה אור א"ס ב"ה.

The explanation is as mentioned above: the main revelation of G-dliness in the vessels will be through the ascents of the worlds, fifty thousand jubilees, one elevation after another, until the Infinite Light (Or Ein Sof), blessed be He, is revealed.

הנה ישראל המשיכו בעת מ"ת שיתגלה עתה לעוה"ז אור א"ס ב"ה מה שצריך לגילוי זה הדרגת ועליות עילוי אחר עילוי נ' אלפים יובלות עד שיגיעו לגילוי זה

Now, at the time of the Giving of the Torah, Israel drew down [the light] so that the Infinite Light, blessed be He, would be revealed now, to this world: [a revelation] for which there is needed a gradation and ascents, one elevation after another, fifty thousand jubilees, until they reach this revelation.

ועל ידי התורה נתגלה בחי' גילוי זה בעולם הזה כי אורייתא מחכמה נפקת ואור א"ס ב"ה מלובש בחכמה דוקא (ועמש"ל גבי חג השבועות ע"פ וידבר אלקים)

And through the Torah this revelation was revealed in this world, for "the Torah comes forth from Chochmah (wisdom)," and the Infinite Light, blessed be He, is en clothed specifically in Chochmah (and see what is written above regarding the festival of Shavuot, on "And G-d spoke").

ולכן אצילות נקרא חכמה בכללות העולמות לפי שבו מאיר בחי' חכמה דא"ק שמתלבש ע"י המלי' דא"ק באצילות

Therefore, among the worlds as a whole, Atzilus is called Chochmah, because in it shines the level of the Chochmah of Adam Kadmon, which is en clothed in Atzilus through the Malchus of Adam Kadmon;

ועל כן באצילות הוא גילוי אור א"ס ב"ה שמאיר בבחינת חכמה כו' מה שאין כן בבריאה אינו מאיר בחי' חכמה אלא על ידי התלבשות גמור בבינה

and therefore in Atzilus there is a revelation of the Infinite Light, blessed be He, which shines in the manner of Chochmah, etc. In Beriah, by contrast, the level of Chochmah shines only through complete en clothement in Binah;

וזהו ענין המסך כו' וביצירה אין מאיר אלא על ידי התלבשות עוד בז"א דבריאה כו' כמ"ש כ"ז בע"ה שער סדר אבי"ע פ"ג.

and this is the matter of the screen (masach), etc. And in Yetzirah it shines only through a further enclothement in the Z'eir Anpin of Beriah, etc.; as all this is written in Etz Chaim, Sha'ar Seder Atzilus, Beriah, Yetzirah, Asiyah, chapter 3.

14 והנה בשעת מתן תורה היה למטה בעולם הזה גילוי ח"ע המאיר באצילות אשר הוא חכים ולא בחכמה ידיעה שבחכמה מלובש ומאיר ממש אור א"ס ב"ה היה גילוי זה ממש בהר סיני

Now, at the time of the Giving of the Torah there was below, in this world, a revelation of the supernal Chochmah (Chochmah Ila'ah) that shines in Atzilus, of which [it is said], "He is wise, but not with a knowable wisdom": in that Chochmah the Infinite Light, blessed be He, is actually enclothed and shines. This very revelation was at Mount Sinai.

וזהו קול דודי כו' מדלג כו' שע"פ סדר ההשתלשלות הי' צריך לגילוי זה נ' אלפים יובלות אלא שבא הגילוי ע"י דילוג שלא כפי סדר ההשתלשלות,

And this is "The voice of my Beloved," etc., "leaping," etc.: according to the order of the chain of descending worlds (hishtalshelus), this revelation would have required fifty thousand jubilees, but the revelation came by a leap, not according to the order of hishtalshelus.

(וגם מובן כי ערך העשיה לגבי אצילות כמו דומם לגבי מדבר ולכן מלי' מקננא בעשי' וחכמה באצי' ועמשי"ל פ' בראשית על פ' וייצר כו' וכשיהי' ח"ע המאיר באצילות נמשך ומתגלה בעשיה הי' דילוג גדול ועצום כו')

(It is also understood that the relation of Asiyah to Atzilus is like that of the inanimate to the speaking [being]; therefore "Malchus nests in Asiyah, and Chochmah in Atzilus." And see what is written above, in Parshas Bereishis, on the verse "And He formed," etc. And when the supernal Chochmah that shines in Atzilus is drawn down and revealed in Asiyah, this is a great and tremendous leap, etc.)

וזהו מלא כל הארץ כבודו, הארץ דוקא שבמתן תורה נתגלה בעולם הזה בחי' ח"ע ממש למעלה מעלה מבעולמות עליונים כו' כנ"ל

And this is "The whole earth is full of His glory," specifically "the earth": at the Giving of the Torah there was revealed in this world the level of the supernal Chochmah itself, far, far higher than in the higher worlds, etc., as mentioned above.

ולכן כדי להיות גילוי זה שבבחי דילוג זהו ענין ל"ב נתיבות החכמה וזהו ענין ל"ב חוטי הציצית.

Therefore, for this revelation, which is by way of a leap, to come about, this is the matter of the thirty-two paths of Chochmah, and this is the matter of the thirty-two threads of the tzitzis.

כי הנה ציצית הוא מלשון ויקחני בציצית ראשי שהוא המשכת בחי שערות להאיר לכנס"י ועמ"ל בד"ה והיה לכם לציצית.

For tzitzis is from the expression "And he took me by a lock (tzitzis) of my head," which is the drawing down of the level of hairs to shine to the Congregation of Israel (Knesses Yisrael). And see what is written above in the discourse beginning "And it shall be for you as tzitzis."

15 וצ"ל כי הרי עיקר ההשתלשלות הוא שנה"י דאימא נעשים מוחין לז"א ונה"י דז"א נעשו מוחין לנוק',

Now, this needs to be understood. For the main [order] of the chain of descent (hishtalshelus) is that the Netzach, Hod and Yesod of Imma become the intellect (mochin) of Z'eir Anpin, and the Netzach, Hod and Yesod of Z'eir Anpin become the mochin of Nukva.

ואם כן המלי מקבלת מבחי נה"י דז"א שהן מהותו ממש ומהו ענין הארה זו דציצית שהוא בחי שערות לבד אשר השערות אינן עצמיות ומהות האדם כלל כנראה למטה באדם.

If so, Malchus receives from the level of the Netzach, Hod and Yesod of Z'eir Anpin, which are its very being; what, then, is this illumination of the tzitzis, which is only the level of hairs, when hairs are not the essence and being of a person at all, as is seen below in man?

אך הענין כי אדרבה המשכה זו שעל ידי השערות שהן הציצית הוא מה שנמשך מלמעלה מסדר ההשתלשלות עילה ועלול ולכן א"א לימשך רק על ידי בחי שערות.

But the explanation is that, on the contrary, this drawing down through the hairs, which are the tzitzis, is what is drawn from above the order of the chain of cause and effect; and therefore it cannot be drawn down except through the level of hairs.

16 והיינו שהמשכה שנמשך על ידי הציצית במלי הוא ממוחין דא"א עצמן מה שאין כן סדר ההשתלשלות הוא שנה"י דתבונה מתלבשין בז"א ואז מנה"י דז"א נמשך ומתלבש בנוק'.

That is, the drawing down that comes through the tzitzis into Malchus is from the mochin of Abba and Imma themselves; whereas the order of the chain of descent is that the Netzach, Hod and Yesod of Tevunah are en clothed in Z'eir Anpin, and then from the Netzach, Hod and Yesod of Z'eir Anpin [the light] is drawn down and en clothed in Nukva.

והוא מפני שההארה היא קטנה שהוא בחי' נהי' דז"א לבד לכן יכולים להתלבש בעצמן ומהותן להיות מוחין לנוק',

And this is because the illumination is small, being only the level of the Netzach, Hod and Yesod of Z'eir Anpin; therefore they can be enclothed in their very essence and being, to become mochin for Nukva.

אבל כשצריכין להמשיך במלי' ממוחין דאז"א עצמן שלא על ידי התלבשות ממש בז"א בדרך וסדר ההשתלשלות.

But when it is necessary to draw down into Malchus from the mochin of Abba and Imma themselves, not through actual enclothement in Z'eir Anpin in the way and order of the chain of descent,

לכן מפני שהאור שלהן גדול אז"א להיות נמשך למוחין דנוק' כ"א דרך בחי' שערות לבד

then, because their light is great, it cannot be drawn down to the mochin of Nukva except by way of the level of hairs alone.

ולכן גבי נזיר נאמר קדוש יהיה גדל פרע שער ראשו וכמו י"ג מדה"ר שנמשכין מבחי' שערות כו'

Therefore, regarding a nazirite it is said, "He shall be holy; he shall let the locks of the hair of his head grow long"; and [this is] like the Thirteen Attributes of Mercy, which are drawn from the level of hairs, etc.,

וכמ"ש במ"א והוא כמשל השערות שאינן מתאחדים עם האדם כמו האברים שהרי יכול לחתוך השערה ולא יכאב לו מה שאין כן באבר כו'

as is explained elsewhere. And it is like the analogy of the hairs, which are not united with the person as the limbs are, for one can cut a hair and it does not hurt him, which is not so with a limb, etc.;

אך אעפ"כ הם מחוברים בשרשם אל המוח ומשם יונקים ונתצמצמו כ"כ עד שנעשו כמו דבר נפרד כו',

yet nevertheless they are joined at their root to the brain, and from there they draw their nourishment, and they have been contracted so much that they have become like a separate thing, etc.

כך להיות המשכה וגילוי מלמעלה מסדר השתלשלות א"א ע"י התלבשות בחי' נה"י שהוא בחינת אברים שיהיו נעשים מוחין כ"א על ידי שערות כו'.

So too, for there to be a drawing down and revelation from above the order of the chain of descent, it is impossible through the enclothement of the level of Netzach, Hod and Yesod, which are the level of limbs, that they become mochin; it is only through hairs, etc.

17 והוא כענין שנתבאר בד"ה ועתה יגדל נא בפ"י כאשר דברת לאמר שמבחי' הדבור שבעולם האצילות נעשים כחב"ד שהוא מקור השכל לעולם הבריאה כו' ואותיות הדבור נק' ג"כ שערות וכמ"ש בד"ה ועשית בגדי קדש.

And this is like what was explained in the discourse beginning "And now, I pray, let [the power] be great," in explaining "as You have spoken, saying": that from the level of speech in the World of Atzilus come [what serve] as Chochmah, Binah and Daas, the source of intellect, for the World of Beriah, etc. And the letters of speech are also called hairs, as is explained in the discourse beginning "And you shall make holy garments."

18 והוא ג"כ המשכה מלמעלה מהשתלשלות עילה ועלול ולכן אף שנמשך רק בבחי' שערות הוא גבוה לאין קץ מן ההמשכה שבדרך ההשתלשלות אף שהוא מבחי' עצמיות שנה"י שבעליון נעשו ממש מוחין לתחתון.

And this too is a drawing down from above the chain of cause and effect. Therefore, although it is drawn down only in the manner of hairs, it is infinitely higher than the drawing down that comes by way of the chain of descent, even though that is from the level of essence, in that the Netzach, Hod and Yesod of the higher [level] actually become the mochin of the lower.

19 וז"ש במתן תורה ה' בצאתך משעיר כו' שהיה הגילוי ע"י בחי' שערות כי לפי שהיה ההמשכה שלא כדרך השתלשלות כנ"ל שמה שצריך

And this is [the meaning of] what is written of the Giving of the Torah, "Havayah, when You went forth from Se'ir," etc.: the revelation was through the level of hairs (se'aros). For since the drawing down was not in the way of the chain of descent, as mentioned above, what requires

נִי אֲלָפִים יוֹבְלוֹת עַד שִׁתְּגַלָּה אֹר אִ"ס בִּ"ה נִתְּגַלָּה בְּשַׁעַת מִתֵּן תּוֹרָה בְּעוֹלָם הַזֶּה וְהוּא עֵי"ל נִתְּיָבוֹת שֶׁהֵם לֵי"ב חוּטֵי הַצִּיצִית שֶׁהֵם בְּחֵי שְׁעֵרוֹת

fifty thousand jubilees until the Infinite Light (Or Ein Sof), blessed be He, is revealed was revealed in this world at the time of the Giving of the Torah. And this was through the thirty-two paths, which are the thirty-two threads of the tzitzis, which are the level of hairs;

דִּהְיִינוּ כִּמוּ בַּהֲשַׁעְרָה יֵשׁ יִנִּיקָה מִהֶמוֹחַ מִמֶּשׁ רַק שֶׁנִּתְּגַשֵּׁם וְנִתְּלַבֵּשׁ בְּבִחֵי שְׁעֵרָה, כִּמוּ כֵן הוּא עֲנִין נוֹבְלוֹת חֲכָמָה שֶׁלִּמְעַלָּה תּוֹרָה שֶׁהִיא חֲכָמָתוֹ ית' חֲכִים

that is, just as in the hair there is nourishment from the brain itself, only it has become coarse and enclothed in the form of a hair, so too is the matter of "The Torah is the nobelos (fallen fruit) of the wisdom above": [the Torah,] which is His wisdom, may He be blessed, [of whom it is said,] "wise

וְלֹא בְּחֲכָמָה יָדִיעָה רַק שֶׁנִּתְּלַבֵּשׁ בְּעֲנִינִים גִּשְׁמִיִּים שֶׁזֶּהוּ כִּמוּ הֶהֱמַשְׁכָּה עֵי"ל בְּחֵי שְׁעֵרוֹת שֶׁאֵין עֶרוֹךְ כֹּלֵל מֵהוּת חֲכָמָה זֶה אֵל מֵהוּת חֵ"ע

but not with a knowable wisdom," only that it has been enclothed in physical matters. This is like the drawing down through the level of hairs: the being of this wisdom bears no comparison at all to the being of the supernal Chochmah

כִּמוּ שֶׁהִיא לִמְעַלָּה וּמִכָּל מְקוֹם הָרִי בְּתוֹכָהּ מִמֶּשׁ מִמֵּהוּת חֵ"ע שֶׁלִּמְעַלָּה מֵהַהֲשַׁתְּלִשְׁלוֹת כִּמוּ שֶׁבְּתוֹךְ הַשְּׁעֵרָה יֵשׁ יִנִּיקָה מִן הַמוֹחִין מִמֶּשׁ.

as it is above; and nevertheless, within it there is actually [something] of the being of the supernal Chochmah that is above the chain of descent, just as within the hair there is nourishment from the brain itself.

20 וְזֶהוּ עֲנִין לֵי"ב נִתְּיָבוֹת הַחֲכָמָה הַנִּתְּיָב הוּא קֶצֶר וְנִמְשָׁךְ הָרַבָּה לְהִלָּאָה בְּרִיחוֹק מְקוֹם שֶׁהוֹלְכִים בּוֹ מֵעִיר לְעִיר, כֵּךְ הוּא עֲנִין מֵלֵא כֹל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ וְאֵין כְּבוֹד

And this is the matter of the thirty-two paths (nesivos) of Chochmah (wisdom): a path is narrow, and it extends very far, to a distant place, as one walks on it from city to city. So is the matter of "The whole earth is full of His glory," and "there is no glory

אֵלָּא תּוֹרָה לֵי"ב נִתְּיָבוֹת חֲכָמָה (וְעַמִּי"שׁ מֵעֲנִין נִתְּיָבוֹת עֵ"פ וְכָל גְּבוּלָךְ לֹאֲבָנֵי חֶפֶץ) וְזֶהוּ עֲנִין הַצִּיצִית

but Torah," the thirty-two paths of Chochmah (and see what is written on the matter of paths on "And all your borders of precious stones"). And this is the matter of the tzitzis,

וכמו שכתוב ושער רישיה כעמר נקא והוא המשכת החסדים שערות לבנים הנמשכים מלמעלה למטה
כל"ב נתיבות החכמה

as it is written, "And the hair of His head like pure wool": this is the drawing down of the chasadim (kindnesses), white hairs drawn from above to below in the thirty-two paths of Chochmah.

כי יש ג"כ שערות דז"א שהם דינים וכמו שכתוב בזהר פרשה תזריע (דף מ"ח עמוד ב') בענין ואיש כי
מרט ראשו כו'

For there are also hairs of Z'eir Anpin, which are judgments (dinim), as is written in the Zohar, Parshas Tazria (page 48b), on the matter of "And if a man's head becomes bald," etc.;

אבל שערות אלו דציצית הם חסדים והיינו לפי שמקור ההמשכה משערות דא"א ועיין בפע"ח שער
הציצית פרק ה' בדרוש החברים ועיין שם ובפ"ג

but these hairs of the tzitzis are chasadim, because the source of the drawing down is from the hairs of Arich Anpin. See Pri Etz Chaim, Sha'ar HaTzitzis, chapter 5, in the discourse of the Companions; and see there, and in chapter 3:

וגם כי שם כו' ומלבינים השערות כו' וע' בעמה"מ שער י"ד פ"מ ושער עשירי פ"ט בענין הציצית.

"and also because there," etc., "and they whiten the hairs," etc. And see Emek HaMelech, Sha'ar 14, chapter 40, and Sha'ar 10, chapter 9, on the matter of the tzitzis.

והוא קרוב למ"ש בע"ח שער או"א פ"ג בהג"ה ממה"ק המתחלת כבר ביארנו כו' וע' בזה"ג

And this is close to what is written in Etz Chaim, Sha'ar Abba and Imma, chapter 3, in a gloss from the first recension (mahadura kamma) that begins "We have already explained," etc. And see the Zohar, Part III

(נשא דף ק"מ ע"א) ובשעתא דאתמשכן שערי חיורי כו' כתיב חכמות בחוץ כו', וזהו ענין הכנף מין כנף.

(Nasso, page 140a): "And at the time that the white hairs are drawn down," etc., "it is written, 'Wisdoms cry aloud in the street,'" etc. And this is the matter of "the corner": "of the same kind as the corner."

דהנה הטלית הוא בחי' המקיף שלמעלה מהשתלשלות בחי' סוכ"ע והציצית שהן ל"ב נתיבות החכמה אע"פ שהוא מה שנמשך להאיר בבחי' אור פנימי בחי' ממכ"ע שאין זה אלא זיו והארה.

For the tallis is the level of the encompassing [light] that is above the chain of descent, the level of the light that encompasses all worlds (sovev kol almin); and the tzitzis, which are the thirty-two paths of Chochmah, although they are what is drawn down to shine as inner light, the level of the light that fills all worlds (memalei kol almin), which is only a radiance and illumination,

אעפ"כ הוא מין כנף ממש שהרי המשכה זו הוא ג"כ בבחי' דילוג שלא כסדר השתלשלות העולמות הנמשכים מבחי' ממכ"ע כנ"ל

are nevertheless truly "of the same kind as the corner," for this drawing down too is by way of a leap, not in the order of the chain of descent of the worlds, which are drawn from the level of memalei kol almin, as mentioned above;

אלא גילוי ח"ע ממש והחכמה מאין תמצא וגם החכמה עצמה נק' אין לגבי הבינה שנק' יש

rather, it is a revelation of the supernal Chochmah itself; and "Chochmah is found from ayin," and Chochmah itself is also called ayin (nothing) in relation to Binah, which is called yesh (something),

כי בה שורה אור א"ס ב"ה ממש וכמש"ל באריכות בד"ה וידבר כו' אנכי כו' הרי גילוי חכמה עילאה נמשך להיות מכה"כ הודו על ארץ כו'.

for in it the Infinite Light, blessed be He, actually rests, as was explained above at length in the discourse beginning "And [G-d] spoke," etc., "I," etc. Thus the revelation of the supernal Chochmah is drawn down to become "The whole earth is full of His glory," "His splendor is upon the earth," etc.

21 וזהו הכנף מין כנף בחי' ושער רישיה כעמר נקא הנמשך מבחי' חיוורא דגלגלתא. ובמ"א נתבאר באופן אחר כי

And this is "the corner": "of the same kind as the corner," the level of "and the hair of His head like pure wool," which is drawn from the level of the whiteness of the skull (chivra degulgalta). And elsewhere it was explained in another way, for

הנה א"ס ב"ה הוא הסוכ"ע כו' ואינו יכול להתלבש בשום כלי בבחי' אור פנימי כו'

"the Infinite One (Ein Sof), blessed be He, is the light that encompasses all worlds (sovev kol almin), etc., and He cannot be en clothed in any vessel as inner light, etc.,

כִּי־אֵל בְּבַחֲיֵי הַחֲכָמָה לְבַדָּה כּוֹי עַכְלָל, מִזֶּה מִשְׁמַע שֶׁבַחֲכָמָה מֵאִיר בְּבַחֲיֵי אֹר פְּנִימִי מֵה שֶׁהוּא בַחֲיֵי סוֹכִיעַ וְאֹר מִקִּיף

except in the level of Chochmah (wisdom) alone, etc.” End of quote. From this it is implied that in Chochmah there shines, as inner light, what is the level of sovev kol almin and encompassing light.

וְכֵן מִשְׁמַע מִדְּרוֹשׁ דְּנִשָּׂא אֶת רֹאשׁ בְּנֵי גֵרְשׁוֹן גְּבִי בְנֵי קֹהֶת שֶׁהֵיוּ נוֹשְׂאִים אֶת הָאָרוֹן וְאוֹרִייתָא מִחֲכָמָה נִפְקֶת הוּא גְבוּהָ מִבַּחֲיֵי הִירִיעוֹת שֶׁנִּשְׂאֻן בְּנֵי גֵרְשׁוֹן אֶף שֶׁהִירִיעוֹת רוֹמְזִים לְבַחֲיֵי מִקִּיף וְסוֹכִיעַ כַּמִּשָּׁשׁ נוֹטָה שָׁמַיִם כִּירִיעָה.

And so it is implied from the discourse on “Take the census of the sons of Gershon,” regarding the sons of Kehas, who carried the Ark: [the Ark,] since “the Torah comes forth from Chochmah,” is higher than the level of the curtains that the sons of Gershon carried, even though the curtains allude to the level of the encompassing [light] and sovev kol almin, as it is written, “He stretches out the heavens like a curtain.”

אַלֵּא מִשּׁוּם כִּי בַחֲכָמָה מֵאִיר אֹר אִם־בְּבַחֲיֵי אֹר פְּנִימִי וְהִיא הַנִּקּוּדָה הַתִּיכּוֹנִית שֶׁהֵעִיגוּל סוֹכֵב עֲלֶיהָ כּוֹי
Rather, it is because in Chochmah the Infinite Light shines as inner light, and it is the central point around which the circle revolves, etc.;

עִשָּׂשׁ, וְכֵן מִשְׁמַע בְּדִיָּה כִי אֲבִרָהֶם לֹא יִדְעֻנוּ בְּמִשָּׁשׁ וְחֲכָמָה עֵילָא דְאַצִּילוֹת הִיא בַחֲיִנָּה מִמוֹצֵעַת וְהִיא כְּלוּלָה מִבַּחֲיֵי הַמֵּאצִּיל אִם־בִּיָּה כּוֹי בַחֲיִנַּת סוֹכִיעַ כּוֹי

see there. And so it is implied in the discourse beginning “For Avraham does not know us,” in what is written: “And the supernal Chochmah of Atzilus is an intermediate level, and it comprises the level of the Emanator, the Infinite One, blessed be He,” etc., “the level of sovev kol almin,” etc.

וְכִי־מִ בְּבַחֲיֵי רִפּ וִיצָא וְעַפְיָא אֶתִּי שְׁפִיר מִשָּׁשׁ בְּרִכּוֹת בְּרִאשִׁית פֶּרֶשָׁה ד' כּוֹתִי אֶחָד שָׁאֵל אֶת ר' מֵאִיר אֲפֹשֶׁר אוֹתוֹ שֶׁכְּתוּב כּוֹי הֵלֵא אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ אֲנִי מֵלֵא.

And so it is implied in Biurei HaZohar, at the beginning of Parshas Vayetzei. According to this, what is written in [Midrash] Rabbah, Bereishis, section 4, fits well: “A Samaritan asked Rabbi Meir: Is it possible that He of whom it is written, ‘Do I not fill the heavens and the earth?’

הִיָּה מְדַבֵּר עִם מֹשֶׁה מִבֵּין שְׁנֵי בְדֵי הָאָרוֹן. אָמַר לוֹ הֵבֵא לִי מִרְאוֹת גְּדוּלוֹת אָמַר לוֹ רֹאֵה בְּבוֹאָה שְׁלֶךְ בָּהֶן.

would speak with Moshe from between the two poles of the Ark? He said to him: Bring me large mirrors. He said to him: Look at your reflection in them.

ראה אותה גדולה. אמר לו הבא מראות קטנות. הביא לו מראות קטנות אמר לו ראה כבואה שלך בהן.

He saw it large. He said to him: Bring small mirrors. He brought him small mirrors. He said to him: Look at your reflection in them.

ראה אותה קטנה. אמר לו מה אם אתה שאתה בשר ודם אתה משנה עצמך בכל מה שתרצה.

He saw it small. He said to him: If you, who are flesh and blood, change yourself in whatever way you wish,

מי שאמר והיה העולם ברוך הוא עאכו"כ. הוי כשהוא רוצה. הלא את השמים ואת הארץ אני מלא.

He who spoke and the world came into being, blessed be He, how much more so! Thus, when He wishes, 'Do I not fill the heavens and the earth?'

22 וכשהוא רוצה היה מדבר עם משה מבין שני בדי הארון עכ"ל. אשר מזה מובן איך

and when He wishes, He would speak with Moshe from between the two poles of the Ark." End of quote. From this it is understood how

כי ממש אותי הבחינה שנאמר את השמים ואת הארץ אני מלא שהוא בחי' סוכ"ע כנ"ל בחינה זו ממש מאיר

the very same level of which it is said, "The heavens and the earth I fill," which is the level of the light that encompasses all worlds (sovev kol almin), as mentioned above, this very level shines

ומתגלה מבין שני בדי הארון וכמובן ג"כ מהמשל מהמראות אשר גם במראה הקטנה שנראה כבואה של האדם קטנה עכ"ז הכל ממש מהות אדם אחד

and is revealed from between the two poles of the Ark. As is also understood from the analogy of the mirrors: even in the small mirror, where the person's reflection appears small, nevertheless it is all the very being of one person.

וכן למעלה יש זעיר אנפין ואריך אנפין ומבואר במ"א כי בפנימיות זעיר אנפין מלוכש ממש בחי' אריך אנפין (ועיין זח"ג אחרי ס"ו ב' נשא דק"ל ע"א).

So too above there are Z'eir Anpin and Arich Anpin, and it is explained elsewhere that in the inner dimension of Z'eir Anpin the level of Arich Anpin is actually enclothed (and see the Zohar, Part III, Acharei 66b; Nasso, page 130a).

והיינו ע"ד הנ"ל כי בחכמה מלובש אור א"ס ממש בבחי' אור פנימי ובחינה זו מאיר בהיכל קדוה"ק בין שני בדי הארון.

That is, in the way mentioned above: in Chochmah (wisdom) the Infinite Light itself is encloded as inner light, and this level shines in the chamber of the Holy of Holies, between the two poles of the Ark.

ועפ"ז אתי שפיר מאד ענין הכנף מין כנף ממש היינו כי בבחי' ושער רישי' כעמר נקא שהיא השפעה מבחי' חכמה מאיר ממש מבחי' סוכ"ע

According to this, the matter of "the corner": "truly of the same kind as the corner" fits very well. For in the level of "and the hair of His head like pure wool," which is an influence from the level of Chochmah, there actually shines [light] from the level of sovev kol almin,

רק שנתצמצם להאיר בבחי' אור פנימי דוגמת המשל ממראות קטנות, וכמ"ש ג"כ בבה"ז פ' אחרי ע"פ המאמר שם

only it has been contracted to shine as inner light, like the analogy of the small mirrors. As is also written in Biurei HaZohar, Parshas Acharei, on the passage there

(דע"ט ע"ב) הביאו עלי כפרה בענין היו"ד דשם הוי"ה שעם היותו בחי' צמצום אינו העלם גמור

(page 79b), "Bring an atonement for Me," on the matter of the yud of the Name Havayah: although it is the level of contraction (tzimtzum), it is not complete concealment,

אלא ע"ד לעולם ישנה אדם לתלמידו בדרך קצרה. וכנזכר מזה לעיל בביאור ע"פ כה תברכו גבי ושיעור כזית.

but rather in the manner of "A person should always teach his student in a concise way." And as was mentioned on this above, in the explanation on "Thus shall you bless," regarding "and the measure of an olive's bulk."

23 ומכוון ג"כ עם משל הנזכר במדרש ממראות קטנות דהיינו ג"כ כענין ישנה אדם לתלמידו בדרך קצרה. ועד"ז הוא ענין שהיה מתפלל הכה"ג תפלה קצרה ביוהכ"פ שהוא מועט המחזיק הרבה.

And it also corresponds to the analogy mentioned in the Midrash, of the small mirrors, which is also like "A person should teach his student in a concise way." And in the same way is the matter that the Kohen Gadol would pray a short prayer on Yom Kippur, which is "a little that holds much."

ושרש בחי' זו מבחי' עקודים הנזכר בע"ה עקודים בכלי אחד. שהוא ג"כ ראשית הגילוי בבחי' אור פנימי מתוך ההעלם דא"ק.

And the root of this level is from the level of Akudim mentioned in Etz Chaim, "bound together (akudim) in one vessel," which is also the beginning of revelation as inner light out of the concealment of Adam Kadmon.

24 וזהו כשמן הטוב על הראש יורד על הזקן כו' בחי' שמן הטוב הוא חכמה סתימאה דע"ק או חכמה דעקודים שנמשך על גלגלתא ואח"כ יורד ונמשך על הזקן

And this is "Like the good oil upon the head, running down upon the beard," etc. The level of "the good oil" is the hidden Chochmah (Chochmah Stima'ah) of Atika Kadisha, or the Chochmah of Akudim, which is drawn down upon the skull (Gulgalta) and afterwards runs down and is drawn upon the beard,

דהיינו להאיר בבחי' אור פנימי ע"י הלכות התורה כנ"ל וזהו ענין זקן אהרן שיורד ע"פ מדותיו היינו שע"י נשפע ונמשך אהבה רבה בכנס"י כו'

that is, to shine as inner light through the laws of the Torah, as mentioned above. And this is the matter of "the beard of Aharon, that runs down over the collar of his garments (middosav)": that is, through this, great love (ahavah rabbah) is bestowed and drawn into the Congregation of Israel (Knesses Yisrael), etc.

(ועמש"ל ע"פ בהעלותך וע"פ ועשית בגדי קדש) וזהו ענין הלבן שבציצית שגוון הלבן הוא מבחי' ורב חסד להיות השפעת החכמה והשפעת אה"ר:

(And see what is written above on "When you kindle" and on "And you shall make holy garments.") And this is the matter of the white in the tzitzis, for the color white is from the level of "and abundant in kindness," so as to be the influence of Chochmah and the influence of great love.

25 קיצור מהנ"ל. והנה ענין מכה"כ אין כבוד אלא תורה שמה שע"י נ' אלפים יוכלות יהיה גילוי חכמה דא"ק שאינו מאיר רק באצילות משא"כ בבריאה כו'

Summary of the above. Now, the matter of "The whole earth is full of His glory," "there is no glory but Torah": what, through fifty thousand jubilees, will be a revelation of the Chochmah of Adam Kadmon, which shines only in Atzilus, and not so in Beriah, etc.,

היה מתגלה בשעת מתן תורה בעוה"ז והוא דילוג עצום כמו גילוי מדבר בדומם וזהו ענין הציצית שהן בחי' שערות והוא כשנמשך לנוקבא מחו"ב עצמה כו',

was revealed in this world at the time of the Giving of the Torah; and this is a tremendous leap, like a revelation of the speaking in the inanimate. And this is the matter of the tzitzis, which are the level of hairs: it is when [the light] is drawn to Nukva from Chochmah and Binah themselves, etc.;

וכך גילוי ח"ע בעוה"ז בהלכות התורה זהו כמו המשכת המוח בהשערה כו', וזהו ענין הלבן שבציצית ששרשו מבחי' ושער רישיה כעמר נקא.

and so the revelation of the supernal Chochmah in this world, in the laws of the Torah, is like the drawing of the brain into the hair, etc. And this is the matter of the white in the tzitzis, whose root is from the level of "and the hair of His head like pure wool."

26 וזהו ג"כ ענין זקן אהרן להיות השפעת אה"ר. ועכ"פ החוטין והשערות הם המשכת הא"פ אכן הוא ג"כ למעלה מסדר ההשתלשלות

And this is also the matter of the beard of Aharon, to be the influence of great love. At any rate, the threads and the hairs are the drawing down of the inner light; however, it is also above the order of the chain of descent (hishtalshelus),

דהיינו שנמשך הגילוי למטה מבחי' ח"ע ממש שבה שורה אור א"ס הסוכ"ע התאחדות והתקשרות הא"פ בהא"מ וזהו הכנף מין כנף כו':

that is, the revelation is drawn down below from the level of the supernal Chochmah itself, in which the Infinite Light, sovev kol almin, rests: the union and bond of the inner light with the encompassing light. And this is "the corner": "of the same kind as the corner," etc.

27 ג ועתה י"ל ענין חוטי התכלת שבציצית כי הנה תכלת הוא מלשון תכלה פ"י שיכלה ויבער הרע מקרבו כמ"ש ובערת הרע מקרבך וכמ"ש ולא תתורו אחרי לבבכם ואחרי עיניכם אשר אתם זונים אחריהם.

3. Now we will explain the matter of the threads of techeiles in the tzitzis. Techeiles is from the expression kalah (destruction): that is, that one destroy and eradicate the evil from within himself, as it is written, "And you shall eradicate the evil from your midst," and as it is written, "And you shall not stray after your heart and after your eyes, after which you go astray (zonim)."

28 והנה לשון זונה הוא כמו הזונה שמקבלת מן משפיע אחר ומזנה כך הוא כי כנסיי נק' מקבלים מן הקב"ה

Now, the expression zonah (harlot) is like the harlot who receives from another giver and is unfaithful. So it is [here]: for the Congregation of Israel (Knesses Yisrael) are called recipients from the Holy One, blessed be He,

והוא המשפיע שלהם וכמ"ש ברבות במדבר ר"פ ג' ע"פ צדיק כתמר יפרח מה תמרה זו יש לה תאוה אף הצדיקים יש להם תאוה מהו תאותם הקב"ה שנאמר נפשי אויטיך בלילה.

and He is their giver; as is written in [Midrash] Rabbah, Bamidbar, at the beginning of section 3, on "The righteous shall flourish like a palm tree": "Just as this palm tree has a longing, so the righteous have a longing. What is their longing? The Holy One, blessed be He, as it is said, 'My soul, I have longed for You in the night.'"

29 וזהו ולא תתורו כו' אשר אתם זונים כי כשתתורו אחרי לבבכם ותקבלו מן משפיע אחר אזי יהיה בחיי זנות דומה לזונה.

And this is "And you shall not stray," etc., "after which you go astray (zonim)": for when you stray after your heart and receive from another giver, then there will be the quality of harlotry, like a harlot.

וזהו שבתחלה כתיב וראיתם אותו וזכרתם ועשיתם אותם ולא תתורו שהוא כמו זונה שבתחלה היה לה משפיע אחד ואח"כ מקבלת ממשפיע אחר.

And this is why it is first written, "And you shall see it, and remember, and do them," and [then] "and you shall not stray": it is like a harlot, who at first had one giver and afterwards receives from another giver.

משא"כ אם לא היה לה משפיע בתחלה דהיינו שהיא פנויה ומקבלת ממשפיע אחר אין זה זונה האמורה בתורה לענין איסור לכהונה (כדאיתא בגמרא פ"ו דיבמות).

Whereas if she had no giver at first, that is, she is unmarried and receives from another giver, this is not the zonah spoken of in the Torah with regard to the prohibition to [marry] a kohen (as stated in the Gemara, chapter 6 of Yevamos).

כך עד"מ למעלה מי שלא ראה אור מימיו אף חושך נדמה לו לאור אבל כשמקבל מתחלה מהקב"ה והכיר אותו כמ"ש וידעת היום והשבות כו'

So too, by way of analogy, above: to one who has never in his life seen light, even darkness seems like light. But when one has first received from the Holy One, blessed be He, and has recognized Him, as it is written, "Know this day and take it to [your heart]," etc.,

והרחיק הרע וכמ"ש ועשיתם אותם ואזי ולא תתורו אחרי כו' אשר אתם זונים כו' שדומה לזונה שאסורה לבעלה וכך לא יוכל לקבל בתוכו גילוי אלקות אם לא ע"י תשובה

and has distanced the evil, as it is written, "and do them," then [applies] "and you shall not stray after," etc., "after which you go astray," etc.: he is like a harlot who is forbidden to her husband, and so he cannot receive within himself a revelation of G-dliness except through teshuvah,

כדאיתא ביומא (דף פ"ו ע"ב) א"ר יוחנן גדולה תשובה כו' ואת זנית כו' ושוב אלי כו' ע"ש.

as stated in Yoma (page 86b): "Rabbi Yochanan said: Great is teshuvah," etc., "and you have played the harlot," etc., "and return to Me," etc.; see there.

אבל אנשים שלא הלכו אחר יראת ה' אינו בחי' זונה מי שלא ראה אור כו'

But people who have not walked after the fear of G-d are not the level of a harlot; [they are like] one who has not seen light, etc.

אך באמת הרי נאמר ועמך ישראל כולם צדיקים ועל כולם נאמר נפשי אויתך כו' ועכ"ז הנפקותא הוא

But in truth, it is said, "And your people are all righteous," and of all of them it is said, "My soul, I have longed for You," etc. Nevertheless, the practical difference is

כי יש פנימיות וחיצוניות וכל מי שנקלט בפנימיותו יותר קרבת אלקים יותר צריך שלא יהיה

that there is an inner dimension (pnimiyus) and an outer dimension (chitzoniyus); and the more closeness to G-d anyone has absorbed in his inner being, the more he must not be

כמו זונה אפילו בדקות הענינים כמו בתאוות היתר וזהו ענין תכלת דאכיל ושצי הרע דנפש הבהמית שמק"נ והיינו כי כדי להיות ובערת הרע.

like a harlot even in subtle matters, such as permitted desires. And this is the matter of techeiles, which "consumes and destroys" the evil of the animal soul, which is from kelipas nogah. That is, in order for there to be "and you shall eradicate the evil"

ולא תתורו זהו ע"י חוטי התכלת כי תכלת נק' כורסיא דדינא דדיינין בה ד"נ (בזח"ב תרומה דף קל"ט א' וסי"פ שלח דקע"ה א').

and "you shall not stray," this is through the threads of techeiles; for techeiles is called "the Throne of Judgment, on which capital cases are judged" (in the Zohar, Part II, Terumah, page 139a, and at the end of Parshas Sh'lach, page 175a).

ומזה יומשך היראה להיות יראת חטא וכמש"ש בפ' קרח (קע"ה ב') אלמלא דינא לא אשתכח בעלמא כו' ע"ש ונתבאר במ"א.

From this awe will be drawn forth, to be fear of sin, as is written there in Parshas Korach (178b): "Were it not for judgment, there would not be found in the world," etc.; see there; and it is explained elsewhere.

ובאמת עיקר פי' יראת חטא להתיירא מן החטא שהרע הוא מר ממות כמ"ש את המות ואת הרע.

In truth, the main meaning of fear of sin is to be afraid of the sin [itself], for evil is more bitter than death, as it is written, "death and evil."

והיינו דכמו שע"י קיום המצות תתעלה נפשו מאד כך לעומת זה ע"י הרעה נאמר ואת נפש אויביך יקלענה בתוך כף הקלע

That is, just as through the fulfillment of the mitzvos his soul is greatly elevated, so, correspondingly, through evil it is said, "And the soul of your enemies He shall sling out, as from the hollow of a sling,"

דהיינו קליעה למקום רחוק מאד מאד מאור פני ה' עד שהדין והמשפט הנמשך על החוטא מכורסיא דדינא זהו

that is, being slung to a place very, very far from the light of G-d's countenance; so much so that the judgment and sentence that is drawn upon the sinner from the Throne of Judgment is

כמו רפואה לו כמאמר מוטב דלידייני וליתי לעלמא דאתי שכדאי כל יסורי גיהנם כ' ו' ולכן הדין הנ"ל תכליתו חסד

like a remedy for him, as the saying goes, "Better that he be judged and come to the World to Come," for all the sufferings of Gehinnom are worthwhile, etc. Therefore the purpose of the judgment mentioned above is kindness,

ולא נקמה ח"ו וכמ"ש מזה בד"ה החלצו מאתכם ומזה ימשיך האדם יראה גדולה בנפשו להתיירא מאד מן החטא.

and not vengeance, G-d forbid; as is explained on this in the discourse beginning "Arm men from among you." And from this a person will draw great awe into his soul, to be very afraid of sin,

כיון שאפילו כורסיא דדינא שלמעלה דדיינין בה דיני נפשות זהו טובה עצומה ומוטב דלידייניה והחטא גרוע יותר. לכך מבחי' תכלת יומשך להיות ולא תתורו כו'.

since even the Throne of Judgment above, on which capital cases are judged, is a tremendous good, and "better that he be judged," while the sin is worse. Therefore from the level of techeiles will be drawn [the power] for "and you shall not stray," etc.

30 והנה ארז"ל תכלת דומה לים הוא בחי' מל' דאצילות שנק' ים. וים דומה לרקיע שהוא בחי' מקיף וכמ"ש בזהר ר"פ חיי שרה, כי גבי ים כתיב ג"כ והים עומד עליהם מלמעלה וכמ"ש במ"א בד"ה מי מנה.

Now, our Sages, of blessed memory, said, "Techeiles resembles the sea": this is the level of the Malchus (sovereignty) of Atzilus, which is called "sea." "And the sea resembles the sky (rakia)": this is the level of an encompassing [light], as is written in the Zohar at the beginning of Parshas Chaye Sarah. For regarding the sea it is also written, "and the sea stood upon them, above," as is explained elsewhere, in the discourse beginning "Who has counted."

31 והנה כתיב בנסוע המחנה כו' ופרשו בגד כליל תכלת מלמעלה דהיינו בנסוע המשכן במדבר ששם מדור החיצונים היו מכסים כלי המשכן בבגדי תכלת שהוא בחינת מקיף דמלכות והוא מקיף הקשה ומסמא עיני החיצונים.

Now, it is written, "When the camp journeys," etc., "and they shall spread over it a cloth entirely of techeiles, above": that is, when the Mishkan journeyed in the desert, which is the dwelling place of the external forces (chitzonim), they would cover the vessels of the Mishkan with cloths of techeiles, which is the level of the encompassing [light] of Malchus; and it is the severe encompassing [light], which blinds the eyes of the external forces.

32 והענין כמבואר למעלה ענין המקיף שהוא מה שאינו נמשך ומתלבש בהכלי מפני שאורו גדול עד שאין הכלי יכולה להכילו כלל

The explanation is, as was explained above regarding the encompassing [light]: it is what is not drawn down and encloded in the vessel, because its light is so great that the vessel cannot contain it at all;

ולכן הוא מקיף ראש ורגל כאחד. וגם נת' לעיל דשרש כל המקיפים הוא מהמקיף הגדול שמקיף כל העולמות בשוה כו',

and therefore it encompasses head and foot alike. It was also explained above that the root of all the encompassing lights is from the great encompassing [light] that encompasses all the worlds equally, etc.;

ולכן המקיף דוחה ומסמא עיני החיצונים שיניקת החיצונים הוא דוקא מחמת ההשתלשלות בכלים מכלים שונים שע"י גם היש יכול לקבל יניקה משא"כ ע"י אור המקיף הם נדחים מפניו,

and therefore the encompassing [light] repels and blinds the eyes of the external forces. For the nurture of the external forces comes specifically by way of the chain of descent (hishtalshelus) in vessels, from various vessels, through which even that which is yesh (separate existence) can receive nurture; whereas through the encompassing light they are repelled before it.

אך המקיף האחרון דמלי' הוא בחי' תכלת שהוא קשה מכולן שמפני שהמלי' היא יורדת בבי"ע ששם יניקת החיצונים היו יכולים לשלוט בהשפע ע"כ צ"ל במלי' דוקא מקיף דתכלת שהוא קשה ומסמא עיני החיצונים ביותר.

But the last encompassing [light], that of Malchus (sovereignty), is the level of techeiles, which is the severest of them all. For since Malchus descends into Beriah, Yetzirah and Asiyah, where the external forces draw their nurture, they could have gained control over the flow; therefore in Malchus specifically there must be the encompassing [light] of techeiles, which is severe and blinds the eyes of the external forces most of all.

וזהו תכלת דאכיל ושצי מלך במשפט יעמיד ארץ, וז"ש בזהר פ' קרח (דקע"ז ב') ורוב כסויא דמאני מקדשא תכלת איהו בגין דתכלת הא אוקמוה כו' וע"ש בפרשה שלח (דקס"ג ב').

And this is techeiles, which "consumes and destroys": "A king, through justice, establishes the land." And this is what is said in the Zohar, Parshas Korach (page 177b): "And most of the covering of the vessels of the Sanctuary was techeiles, because techeiles, as has been established," etc.; and see there, in Parshas Sh'lach (page 163b).

אמנם ענין חוטי הציצית תכלת הם המשכות בבחי' פנימיות מבחי' תכלת הנ"ל והוא המשכת בחי' יראה.

However, the threads of techeiles in the tzitzis are drawings-down, in an inner way, from the level of techeiles mentioned above; and this is the drawing down of the level of awe.

כי הטלית הוא פרישו דמלכא קבלת עול מלכות שמים שום תשים עליך מלך, וחוטי התכלת דציצית הם המשכת בחי' יראה הנמשך בנפש שזהו על ידי בחי' שערות

For the tallis is "the King's spread" (perisu demalka), accepting the yoke (kabbalas ol) of the Kingdom of Heaven, "You shall surely set a king over yourself"; and the threads of techeiles in the tzitzis are the drawing down of the level of awe, drawn into the soul, which comes through the level of hairs.

(ובמ"א נת' תכלת הוא מגבורות דאבא ולבן הוא מבחינת אימא גם נת' תכלת ולבן הם גילוי ממקיפים דא"א.)

(Elsewhere it is explained that techeiles is from the gevuros of Abba, and white is from the level of Imma. It is also explained that techeiles and white are a revelation from the encompassing lights of Abba and Imma.

והענין כנודע שיש ד' בחי' דחילו ורחימו ואחר כך רחימו ודחילו נמצא בחי' אה"ר זהו בבחי' בינה וזהו ענין חוטי הלבן.

The explanation, as is known: there are four levels, dechilu u'rechimu (awe and love) and afterwards rechimu u'dechilu (love and awe). Thus the level of great love (ahavah rabbah) is in the level of Binah, and this is the matter of the white threads.

אמנם יראה עילאה זהו תכלת בחי' גבורה דאבא שלמעלה גם מאה"ר ונקי' גם כן גילוי מקיפים דאבא כי יראה עילאה זו הוא כענין אבל חרדה גדולה נפלה עליהם משום דמזליהו חזי כו'.

But the higher awe is techeiles, the level of the Gevurah of Abba, which is above even great love; and it is also called a revelation of the encompassing lights of Abba. For this higher awe is like "but a great trembling fell upon them," because "their mazal saw," etc.

ומכל מקום התכלת הוא במלי שהוא יראה תתאה כי כן יראה תתאה שרשה מחכמה ויראה עילאה נעוץ סופן בתחלתן ועמ"ש בד"ה וזאת המצוה בענין ועתה ישראל מה כו'

Nevertheless, the techeiles is in Malchus, which is the lower awe; for so it is: the lower awe has its root in Chochmah and in the higher awe: "their end is wedged in their beginning." And see what is written in the discourse beginning "And this is the commandment," on the matter of "And now, Israel, what," etc.,

כ"א ליראה את ה' אלקיך, ועיין עוד מענין תכלת בזהר חלק א' בראשית דף נ"א א' תרומה קל"ה א').

"but to fear Havayah your G-d." And see further on the matter of techeiles in the Zohar, Part I, Bereishis, page 51a; Terumah, 135a.)

וזהו ענין מצות ארבע ציצית להיות מסובב במצות שני ציצית לפניו ושני ציצית לאחוריו. השנים שלאחריו א' כנגד בחי' שמאלו תחת לראשי והב' וימינו תחבנקי

And this is the matter of the mitzvah of four tzitzis, so that one is surrounded by mitzvos: two tzitzis in front of him and two tzitzis behind him. Of the two behind him, one corresponds to the level of "His left hand is under my head," and the second to "and His right hand embraces me,"

והיינו כנגד בחי' ב' מדרגות תכלת ולכן שהתכלת הוא מבחי' גבורה ונקי' שמאלו ונקי' שמאל דוחה ע"ד ותתצב אחותו מרחוק ואינה דחייה אמיתית וכמו שכתוב ע"פ ואימתך לא תבעתני כו'

that is, corresponding to the two levels of techeiles and white. The techeiles is from the level of Gevurah and is called "His left hand," and it is called "the left hand that pushes away," in the manner of "And his sister stood from afar"; and it is not a true pushing away, as is explained on the verse "And let Your dread not terrify me," etc.,

וכדכתיב מרחוק ה' נראה לי שבחי' חכמה הוא בחי' רחוק אך נמשך ממנו גם כן דחייה ממש לסט"א שהמקיף תכלת דוחה ומסמא עיני החיצונים

and as it is written, "From afar Havayah appeared to me," for the level of Chochmah is the level of "afar." But from it there is also drawn an actual pushing away of the sitra achra (the other side), for the encompassing [light] of techeiles repels and blinds the eyes of the external forces;

וזהו מה שכתוב ולא תתורו כו' אשר אתם זונים שלא להיות בבחי' זונה ח"ו והיינו ע"י המשכת היראה ופחד ה'.

and this is what is written, "And you shall not stray," etc., "after which you go astray": not to be in the state of a harlot, G-d forbid; and that is through drawing down awe and the dread of G-d.

ובחי' ימינו תחבקני הוא בחי' אהבה. והשני ציצית שלפניו הוא נגד הלב להמשיך אורות עליונים אל הלב כו'

And the level of "and His right hand embraces me" is the level of love. And the two tzitzis in front of him are opposite the heart, to draw higher lights into the heart, etc.

(פי' כמ"ש במ"א שיש ב' מיני אהבה האהבה הבאה מהשגה מהתבוננות בגדולת ה' ויש אהבה התלהבות למעלה מהשגתו והנה האהבה על פי השגה נקרא פב"פ

(The meaning, as is explained elsewhere: there are two kinds of love. There is the love that comes from comprehension, from contemplating the greatness of G-d; and there is a love that is a burning enthusiasm beyond one's comprehension. Now, the love that follows comprehension is called "face to face,"

כי בפנים יש הכל שכל ראייה ושמיעה מה שאין כן אהבה שלא על פי השגה נקרא אחור כו' כמו באחור רק עצמות לבד ועורף וכמו שאחד דוחפו בעורף ואינו יודע מאין היתה לו זאת כו'

for in the face there is everything: intellect, sight and hearing. Whereas love that does not follow comprehension is called "back," etc.; as in the back there are only bones and the nape of the neck; and as when someone pushes a person at the nape, and he does not know where this came to him from, etc.

והנה לבוא להשגה יותר גדולה שהיא פב"פ צריך מקודם להיות אב"א היינו להתלהב לבו למעלה מכפי ערך השגתו כו', ועל דרך זה יש לומר ענין הב' ציצית שלאחוריו וזהו בחי' קוצי דשערי שמכה מאחוריו כו'

Now, to come to a greater comprehension, which is "face to face," there must first be "back to back": that is, his heart must burn with enthusiasm beyond the measure of his comprehension, etc. In this way one can explain the matter of the two tzitzis behind him; and this is the level of "the tips of the hairs," which strikes from behind, etc.:

שהאוי"ר למעלה מהשגתו ומזה יבא להשגה יותר גדולה ואהוי"ר הן הב' ציצית שלפניו כו', ועוד יש לומר בחי' אחור ופנים נקרא אתכפיא ואתהפכא כמו שכתוב בד"ה זכור דעמלק וכך מבחי' ב' ציצית שלאחריו יומשך הכח

love and awe beyond his comprehension; and from this he will come to a greater comprehension, and that love and awe are the two tzitzis in front of him, etc. One may further say that the levels of "back" and "face" are called iskafya (subduing) and is'hapcha (transforming), as is explained in the discourse beginning "Remember [what] Amalek [did]"; and so from the level of the two tzitzis behind him will be drawn the power

לבוא לבחי' אתכפיא בחי' לעשותה לאהבה ועל ידי זה אחר כך יבא לבחי' אהבה בתענוגים וזהו ענין השני ציצית שלפניו ועמ"ש בד"ה ואהיה אצלו אמון בענין אחור וקדם צרתני ובד"ה ביום השמיני שלח).

to come to the level of iskafya, the level of "making it into love"; and through this he will afterwards come to the level of "love in delights," and this is the matter of the two tzitzis in front of him. And see what is written in the discourse beginning "And I was beside Him as a nursling," on the matter of "Back and front You formed me," and in the discourse beginning "On the eighth day he sent.")

והנה מעלת אהוי"ר הנמשך על ידי הציצית הוא שיש אהוי"ר ע"פ השתלשלות שהמדות נמשכים מהשכל,

Now, the superiority of the love and awe drawn down through the tzitzis is this: there is love and awe that follow the chain of descent, in which the emotive attributes (middos) are drawn from the intellect;

אמנם יש אהוי"ר שלמעלה מסדר ההשתלשלות מבחי' ורב חסד כו' ויראה עילאה וזה נמשך ע"י הציצית

but there is love and awe that are above the order of the chain of descent, from the level of "and abundant in kindness," etc., and the higher awe; and this is drawn down through the tzitzis.

ולכן הם בחי' חוטין שנק' שערות וכמש"ל שלהיות גילוי בפנימית מלמעלה מסדר ההשתלשלות הוא על ידי בחי' שערות דוקא

Therefore they are the level of threads, which are called hairs; as was explained above, for there to be a revelation in an inner way from above the order of the chain of descent is specifically through the level of hairs.

וזהו ענין חוטי הציצית כנ"ל ועיין מה שכתוב על פ' ועשית ציץ כו': (קיצור. ענין תכלת לשון תכלה שמכלה ומבער הרע דהנה"ב לקיים מה שכתוב ולא תתורו.

And this is the matter of the threads of the tzitzis, as mentioned above. And see what is written on the verse "And you shall make a tzitz," etc. (Summary. The matter of techeiles: an expression of kalah, for it destroys and eradicates the evil of the animal soul, to fulfill what is written, "And you shall not stray."

ושלא להיות בחי' אתם זונים אפילו בדקות ותאוות היתר כי מההתבוננות בענין כורסיא דדינא יומשך יראת חטא, ותכלת דומה לים מל' דאצילות וים דומה לרקיע מקיף ותכלת מקיף דמל' דוחה ומסמא עיני החיצונים

And not to be in the state of "you go astray," even in subtle matters and permitted desires; for from contemplating the matter of the Throne of Judgment, fear of sin will be drawn forth. And techeiles resembles the sea, the Malchus of Atzilus, and the sea resembles the sky, an encompassing [light]; and techeiles is the encompassing [light] of Malchus, which repels and blinds the eyes of the external forces.

ולכן במסע כלי המשכן כתיב ופרשו בגד כו' תכלת כו' וחוטי תכלת דציצית המשכת יראה וענין ב' ציצית לאחוריו שמאלו תחת לראשי וימינו תחבקני וב' ציצית לפניו כו'

Therefore, regarding the journeying of the vessels of the Mishkan, it is written, "And they shall spread a cloth," etc., "of techeiles," etc. And the threads of techeiles in the tzitzis are the drawing down of awe. And the matter of the two tzitzis behind him is "His left hand is under my head, and His right hand embraces me"; and the two tzitzis in front of him, etc.

ודרך כלל אהוי"ר הנמשך ע"י הציצית מבחי' אהוי"ר עילאין שלמעלה מסדר ההשתלשלות ולכן נמשך על ידי חוטי הציצית דוקא ושער רישיה כעמר נקא.

And in general, the love and awe drawn down through the tzitzis are from the level of the higher love and awe, which are above the order of the chain of descent; therefore they are drawn specifically through the threads of the tzitzis, and "the hair of His head like pure wool."

וברכות נשא פי"ד איתא מפני שתכלת דומה לעשבים והעשבים דומים לים כו' וע"ש עוד הרבה בחינות עד כבוד. ויש לומר פי' דומה לעשבים ע"ד מה שכתוב בד"ה ואלה המשפטים בפי' וענין ונתתי עשב כו' ע"ש):

And in [Midrash] Rabbah, Nasso, section 14, it is stated: "Because techeiles resembles grasses, and grasses resemble the sea," etc.; and see there many more levels, up to "glory." And one may say that the meaning of "resembles grasses" is along the lines of what is written in the discourse beginning "And these are the ordinances," in explaining the matter of "And I will give grass," etc.; see there.)

33 ד ועתה יובן ענין מחלוקת קרח וטעותו. אמר קרח טלית שכולה תכלת כו', ובכהאריז"ל מבואר דנתקנא קרח על זקן אהרן כו', והכל ענין אחד כי

4. Now the matter of Korach's dispute and his error will be understood. Korach said, "A tallis that is entirely techeiles," etc.; and in the writings of the Arizal it is explained that Korach was jealous of Aharon's beard, etc. And it is all one matter, for

הנה ענין כה"ג נקרא שושבינא דמטרוניתא שהוא המעלה נש"י במקורם באור א"ס כ"ה והיינו על ידי שממשיך להם אהבה רבה

the Kohen Gadol is called "the groomsman of the Matronita (the Queen)," for he raises the souls of Israel to their source in the Infinite Light (Or Ein Sof), blessed be He; and that is by drawing down great love (ahavah rabbah) to them.

וזהו ענין דיקנא דכהנא רבא וכמ"ש כשמן הטוב כו' זקן אהרן שיורד על פי מדותיו

And this is the matter of "the beard of the Kohen Gadol," as it is written, "Like the good oil," etc., "the beard of Aharon, that runs down over the collar of his garments (middosav)":

דהיינו שנמשך ויורד על ידו מבחי' מדותיו של הקב"ה שהוא אהבה רבה מבחי' רב חסד ולפיכך נמשך דוקא על ידי זקן אהרן בחי' שערות שלהיותו

that is, through him there is drawn and comes down, from the level of the middos (attributes) of the Holy One, blessed be He, great love, from the level of "and abundant in kindness." Therefore it is drawn specifically through Aharon's beard, the level of hairs; for since it is

מלמעלה מסדר ההשתלשלות על כן אי אפשר להיות נמשך כ"א על ידי בחי' שערות דוקא על דרך משל
מה שאין כן האהבה הנולדת ונמשכת רק מהשכל שהוא בבחי' השתלשלות והוא ע"ד שנתבאר למעלה

from above the order of the chain of descent (hishtalshelus), therefore it cannot be drawn down except through the level of hairs specifically, so to speak; unlike the love that is born and drawn only from the intellect, which is in the manner of the chain of descent. And this is along the lines of what was explained above.

וזהו ענין זקן אהרן שיורד ע"פ מדותיו כו' ר"ל המדות שלמעלה מההשגה כו' וזהו ג"כ ענין חוטי
הציצית תכלת ולבן דו"ר עילאין כו'

And this is the matter of "the beard of Aharon, that runs down over the collar of his garments (middosav)," etc., meaning the middos that are above comprehension, etc. And this is also the matter of the threads of the tzitzis, techeiles and white: the higher awe and love (dechilu u'rechimu ila'in), etc.

(ובב' ציצית שלפניו שהאהוי"ר נמשך דרך בחי' פנים שהוא בחי' השגה היינו שנמשך מלמעלה
מהחכמה בחו"ב כו').

(And in the two tzitzis in front of him, the love and awe are drawn down by way of the level of "face," which is the level of comprehension; that is, it is drawn from above Chochmah into Chochmah and Binah, etc.)

אך בלויים נאמר והעבירו תער כי מפני שהלויים הם מסטרא דשמאלא מבחי' גבורות ע"כ אדרבה צריך
שלא יצא מהם ההמשכה עוד בבחי' שערות וצמצוצים

But of the Levites it is said, "And they shall pass a razor," because the Levites are from the left side, from the level of gevuros; therefore, on the contrary, the drawing down must not issue from them further in the form of hairs and contractions

(שא"כ היה זה רבוי כחות הדין ולכן ע"ז נאמר ואיש כי ימרט ראשו קרח הוא טהור הוא וכמ"ש בזח"ג
תזריע)

(for if so, this would be a multiplication of the forces of judgment; and therefore of this it is said, "And if a man's head becomes bald, he is bald (kere'ach); he is pure," as is written in the Zohar, Part III, Tazria)

(דמ"ח ע"ב ודמ"ט ע"א) שעל שם זה נק' כן קרח לפי שהלויים צ"ל כן, ודוקא בכהנים ששרשם מבחי' ורב חסד אז השערות הם המשכת עליונות.

(page 48b and page 49a); and on account of this he was called Korach, because the Levites must be so. Only in the kohanim, whose root is from the level of "and abundant in kindness," are the hairs a drawing down of what is supernal.

ואדרבה דוקא בבחי' שערות לבד יכול להיות הגילוי וההמשכה מבחי' זו שאל"כ לא יוכלו להכיל.

On the contrary, only through the level of hairs alone can there be the revelation and drawing down from this level, for otherwise they could not contain it.

משא"כ בלויים א"צ להיות שערות כו' וכעין זה נת' למעלה פ' אמור ע"פ ונקדשתי בתוך כו' בענין מ"ש בנזיר קדוש יהיה גדל פרע כו' ע"ש.

Whereas the Levites need not have hairs, etc. And something like this was explained above, in Parshas Emor, on "And I shall be sanctified among," etc., regarding what is written of the nazirite, "He shall be holy; he shall let grow the locks," etc.; see there.

34 ואע"ג דתכלת הוא ג"כ גבורה ואעפ"כ אדרבה חוטי תכלת דציצית הוא המשכת קדושה עליונה. לא דמי.

And although techeiles too is Gevurah, and yet, on the contrary, the threads of techeiles in the tzitzis are a drawing down of supernal holiness, [the cases] are not comparable.

דהא תכלת עמרא הוא צמר לבן שהוא מבחי' שער רישיה כעמר נקא שהוא אדרבה אמיתת החסד רק שנצבע בגוון תכלת.

For "techeiles is wool," white wool, which is from the level of "the hair of His head like pure wool," which, on the contrary, is the very truth of kindness (Chesed), only that it has been dyed the color of techeiles.

35 והיינו ג"כ גבורות דאבא שהם גבורות ממותקות. יראת ה' לחיים וגם אור אבא דוחה החיצונים כמ"ש בע"ח בדרוש הנגעים.

And this is also the gevuros of Abba, which are sweetened gevuros: "The fear of Havayah [leads] to life." And also, the light of Abba repels the external forces, as is written in Etz Chaim, in the discourse on the plagues (nega'im).

משא"כ הלויים הם בעצם בחינת גבורה והיינו ג"כ גבורות דאימא, אשר מבינה דינין מתעריין ואע"פ שהם ג"כ גבורות עליונות דקדושה לעורר הרנה והתשוקה כו'

Whereas the Levites are, in essence, the level of Gevurah; and that is also the gevuros of Imma, for "from Binah judgments are aroused." And although they too are supernal gevuros of holiness, to arouse the song and the yearning, etc.,

מ"מ כיון דמשם דינין מתעריין צ"ל והעבירו תער כו', ועמש"ל בד"ה בהעלותך את הנרות בענין קרבנות הנשיאים והעלאת הנרות דאהרן שארז"ל שלך גדול משלהם כו' ע"ש.

nevertheless, since from there judgments are aroused, there must be "and they shall pass a razor," etc. And see what is written above in the discourse beginning "When you kindle the lamps," on the matter of the offerings of the princes and Aharon's kindling of the lamps, of which our Sages, of blessed memory, said, "Yours is greater than theirs," etc.; see there.

36 וזה היה קנאתו על אהרן שהוא בחי' שודמ"ט שמבחינת זקן אהרן ושערות דכהנים נמשך קדושה עליונה ה משכת אהוי"ר לנשי"י ובלויים אדרבה והעבירו תער כו'

And this was his jealousy of Aharon, who is the level of the groomsman of the Matronita: that from the level of Aharon's beard and the hairs of the kohanim supernal holiness is drawn down, the drawing down of love and awe to the souls of Israel; whereas regarding the Levites, on the contrary, "And they shall pass a razor," etc.,

שאינ מהם המשכת בחי' זו, ומפני שלא היה אצלו בחי' המשכה זו ע"כ חלק עליו ע"ז.

for from them there is no drawing down of this level. And because he did not have this level of drawing down, he therefore disputed with him over this.

37 ואמר שאין נצרך כלל לבחי' שערות וחוטי דציצית. שהשערות וחוטין הוא ההמשכה בבחינת צמצום, ולכן שאל טלית שכולה תכלת כו'

And he said that there is no need at all for the level of hairs and the threads of the tzitzis, for the hairs and threads are the drawing down in the manner of contraction (tzimtzum). Therefore he asked, "A tallis that is entirely techeiles," etc.

פ"י שהוא אמר שהעיקר הוא התכלת כי תכלת הוא ג"כ בחי' גבורות כנ"ל אכיל ושצי כו' ואמר שהעיקר הוא הטלית שכולה תכלת

That is, he said that the main thing is the techeiles, for techeiles too is the level of gevuros, as mentioned above, "consumes and destroys," etc.; and he said that the main thing is the tallis that is entirely techeiles,

דהיינו המקיף שהוא המסמא עיני החיצונים כנ"ל ושהוא פטור מן הציצית שהם החוטין והשערות הממשיכים האורות בבחי' פנימיים ואמר שא"צ כלל להמשכה זו

that is, the encompassing [light], which blinds the eyes of the external forces, as mentioned above, and that it is exempt from the tzitzis, which are the threads and hairs that draw down the lights in an inner way. And he said that there is no need at all for this drawing down,

כי הרי המקיף עצמו גבוה יותר מהחוטין ואו"פ הנמשכים ממנו (וגם כמ"ל דשרש כל המקיפים הוא מבחי' המקיף הגדול שלמעלה מהקו וחוט כו')

for the encompassing [light] itself is higher than the threads and the inner light drawn from it (and also, as was explained above, the root of all the encompassing lights is from the level of the great encompassing [light] that is above the kav and thread, etc.);

ואיך יתכן שבהטלית והמקיף עצמו לא יהיה המצוה כ"א רק כאשר נמשך ממנו חוטין שהם רק המשכה מצומצמת לגבי המקיף עצמו כו'.

and how can it be that the mitzvah is not in the tallis, the encompassing [light] itself, but only when threads are drawn from it, which are only a contracted drawing down compared with the encompassing [light] itself, etc.?

והיתה כוונתו שבזה יחלוק ג"כ על כהונת אהרן דכשא"צ לחוטי הציצית כמ"כ א"צ לבחי' ההמשכה הנמשך דוקא ע"י השערות

And his intent was that by this he would also dispute the priesthood of Aharon: for if there is no need for the threads of the tzitzis, so too there is no need for the level of the drawing down that comes specifically through the hairs;

ולכן יוכל הוא ג"כ להיות כה"ג אע"פ שכלוים א"א להיות המשכת קדושה עליונה מבחי" שערות מטעם הנ"ל הרי אמר טלית שכולה תכלת א"צ כלל לחוטין

and therefore he too could be Kohen Gadol, even though among the Levites there cannot be a drawing down of supernal holiness from the level of hairs, for the reason mentioned above; for he said that a tallis entirely of techeiles needs no threads at all.

(ובמגיד מישרים פ' קרח איתא ג"כ ע"ז, ושרש הענין במחלוקת קרח י"ל כי הנה לעתיד יהיו הלויים כהנים כמש בלק"ת מהאריז"ל ביחזקאל כי אז יתעלה בחי הגבורות

(And in Maggid Meisharim, Parshas Korach, this is also stated. And the root of the matter in Korach's dispute, it may be said, is this: in the Time to Come the Levites will be kohanim, as is written in the Arizal's Likkutei Torah on Yechezkel, for then the level of the gevuros will be elevated.

ולכן ארז"ל פ"ט דשבת שלעתיד יאמרו ליצחק כי אתה אבינו ופ"י בלקוטי הש"ס מהאריז"ל שם דהיינו שהגבורות יהיו עיקרים ע"י בירור עולם התהו והחסדים יהיו טפלים להם וכמ"ש הרמ"ז פ' עקב) (בדף רע"א סע"א).

Therefore our Sages, of blessed memory, said in chapter 9 of Shabbos that in the Time to Come they will say to Yitzchak, "For you are our father"; and the Arizal's Likkutei HaShas explains there that the gevuros will be primary, through the refinement of the World of Tohu, and the chasadim will be secondary to them; as the Ramaz writes in Parshas Eikev) (on page 271, end of side a).

ועד"ז פ"י האריז"ל המשנה פ"ה דאבות כל מחלוקת שהיא לשם שמים סופה להתקיים כו' זו מחלוקת שמאי והלל.

In the same way the Arizal explained the Mishnah in chapter 5 of Avos: "Every dispute that is for the sake of Heaven will in the end endure," etc., "this is the dispute of Shammai and Hillel."

והקשו ע"ז איך ראוי לומר על מחלוקת שיתקיים והרי אי אפשר להתקיים אלא אחד מן הדעות ומלת מחלוקת כוללת השני צדדים, ותירצו משום שאלו ואלו

And they asked on this: how is it fitting to say of a dispute that it will endure, when only one of the views can endure, and the word "dispute" includes both sides? And they answered: because "these and these

דברי אלקים חיים ויש לדברי בית שמאי ג"כ שרש למעלה באצילות רק שאין הלכה כן כמ"ש במדרש שמואל באבות שם ואין זה תירוץ מספיק על לשון סופה להתקיים.

are the words of the living G-d," and the words of Beis Shammai too have a root above, in Atzilus, only the halachah is not so; as is written in Midrash Shmuel on Avos there. But this is not a sufficient answer for the expression "will in the end endure."

אכן האריז"ל פ"י שלעתיד בזמן המשיח תהיה הלכה כבית שמאי כמ"ש המק"מ (פ' בראשית ד"ז ע"ב) וזהו סופה להתקיים ממש.

But the Arizal explained that in the Time to Come, in the days of Mashiah, the halachah will follow Beis Shammai, as the Mikdash Melech writes (Parshas Bereishis, page 17b); and this is "will in the end endure," literally.

ולכן רצה קרח לעשות גם עכשיו מהגבורות עיקר וזהו ענין טלית שכולה תכלת וא"צ לחוטין שהם המשכות שהוא מבחי' חסד, ואף חוטי התכלת הוא כענין אור החסד בכלי הגבורה

Therefore Korach wanted to make the gevuros primary even now. And this is the matter of "a tallis that is entirely techeiles" needing no threads, which are drawings-down, which is from the level of Chesed (kindness); and even the threads of techeiles are like the light of Chesed in the vessel of Gevurah (restraint),

כי החוט זהו ההמשכה כו' ועמ"ש במ"א בענין פ' שניה דק"ש שהיא בחי' גבורה ואעפ"כ יש בה שם ע"ב שהוא בחינת חסד.

for the thread is the drawing down, etc. And see what is written elsewhere on the matter of the second paragraph of the Shema, which is the level of Gevurah and nevertheless contains the Name Av (72), which is the level of Chesed.

אך באמת שגה ברואה כ'י הנהגה זו א"א להיות כ"א אחר שלימות הבירורים שמעולם התהו שהוא בחי' גבורה כשיתבררו הסיגים לגמרי והרי אז גם היצר הרע שמבחי' גבורה יתהפך להיות טוב מאד.

But in truth "he erred in vision": for this mode of conduct cannot be except after the completion of the refinements from the World of Tohu, which is the level of Gevurah, when the dross will be entirely refined away; and then even the evil inclination, which is from the level of Gevurah, will be transformed to be "very good."

משא"כ עכשיו היום לעשותם מהגבורות יש יניקה לחיצונים וזהו ענין היצה"ר כו' ולכן החסדים הם עיקר והגבורות אפילו דקדושה צ"ל טפלים לגבי החסדים,

Whereas now, [in the time of] "today, to do them," from the gevuros there is nurture for the external forces, and this is the matter of the evil inclination, etc. Therefore the chasadim are primary, and the gevuros, even those of holiness, must be secondary to the chasadim.

ולכן הלכה כבית הלל דוקא אף שמחלוקת שמאי היה לשם שמים אעפ"כ ב"ש במקום ב"ה אינו משנה.

Therefore the halachah follows Beis Hillel specifically; although Shammai's dispute was for the sake of Heaven, nevertheless "[the view of] Beis Shammai where it conflicts with Beis Hillel is not [considered] a Mishnah."

38 וזשארז"ל פ"ק דשבת ד"ז ואותו היום היה הלל כפוף כו' והיה קשה לישראל כיום כו'

And this is what our Sages, of blessed memory, said in the first chapter of Shabbos, page 17: "And that day Hillel was bowed," etc., "and it was as hard for Israel as the day," etc.

דלכאורה הדמיון תמוה, אלא שהוא מטעם הנ"ל, רק לעתיד דוקא הוא שיתעלו הגבורות והיינו דוקא אחר שנכנעו להחסדים.

For at first glance the comparison is puzzling; but it is for the reason mentioned above: only in the Time to Come will the gevuros be elevated, and that only after they have been subdued to the chasadim.

וזהו ענין בית שמאי וע' ביבמות (דף י"ד ע"א). משא"כ קרח שלא נכנע לכן היה לו מפלה כו'. ועיין בזח"א בראשית ד"ז ובפ' ויחי דר"ג ע"א:

And this is the matter of Beis Shammai; and see Yevamos (page 14a). Whereas Korach did not submit; therefore he had a downfall, etc. And see the Zohar, Part I, Bereishis, page 17, and Parshas Vayechi, page 250a.

39 קיצור. (ענין כה"ג זקן אהרן להמשיך אה"ר הוא קרוב לענין ההמשכה שע"י חוטי הציצית. ולפי שכלוים נאמר והעבירו תער ע"כ חלק ע"ז ואמר טלית שכולה תכלת א"צ כלל לחוטי הציצית שהם בחי' שערות כו' כדי שע"י יהיה הוא יש ודבר אף שאין בו בחינה הנ"ל):

Summary. (The matter of the Kohen Gadol, Aharon's beard, drawing down great love (ahavah rabbah), is close to the matter of the drawing down through the threads of the tzitzis. And because regarding the Levites it is said, "And they shall pass a razor," he therefore disputed this and said that a tallis entirely of techeiles has no need at all for the threads of the tzitzis, which are the level of hairs, etc., so that through this he would be of account (yesh vedavar), even though he did not have the level mentioned above.)

40 ה והשיב לו מרבע"ה כי אפילו טלית שכולה תכלת צריך וחייב דוקא לעשות חוטין יען

5. And Moshe Rabbeinu, peace be upon him, answered him that even a tallis that is entirely techeiles needs, and is obligated, specifically to have threads made, because

כי עיקר יסוד התומ"צ הוא להמשיך גילוי אור א"ס ב"ה למטה וכמאמר אם רץ לבך שוב לאחד ולא די בבחי' רצוא לבד שזהו בחי' לויים כו'

the main foundation of Torah and mitzvos is to draw the revelation of the Infinite Light (Or Ein Sof), blessed be He, below; as the saying goes, "If your heart runs, return to the One." The level of running (ratzo) alone, which is the level of the Levites, etc., is not enough.

וכדי שיהיה ההמשכה והגילוי למטה בבחי' א"פ מלמעלה מהשתלשלות הוא דוקא ע"י החוטין שהם המשכת אורות אל הלב בבחי' פנימיים ואע"פ שהחוטין הם בחי' צמצומים

And for the drawing down and revelation below to be as inner light from above the chain of descent (hishtalshelus), it is specifically through the threads, which are the drawing of lights into the heart in an inner way. And although the threads are the level of contractions,

הרי כך היא המדה שלהיות המשכה עליונה מלמעלה מסדר ההשתלשלות בבחי' פנימיות א"א כ"א ע"י שערות וחוטין כו' ואם לאו לא יומשך כלל בבחי' המשכה וגילוי למטה

this is the rule: a supernal drawing down from above the order of the chain of descent, in an inner way, is impossible except through hairs and threads, etc.; and otherwise it would not be drawn at all as a drawing down and revelation below

(והרי תכלית הבריאה הוא לשבת יצרה להיות דירה בתחתונים שיהיה הגילוי מלמעלה למטה ועמ"ש מזה בד"ה בפ' נסכים כתיב)

(and the purpose of creation is "He formed it to be inhabited," to be a dwelling place among the lower realms, that the revelation be from above to below; and see what is written on this in the discourse beginning "In the section of the libations it is written"),

וישאר בבחי' העלם ובבחי' מקיף לכד והעיקר הוא שיומשך בבחי' גילוי והיינו ע"י חוטי הציצית דוקא.

and it would remain concealed and encompassing only. But the main thing is that it be drawn down as revelation, and that is specifically through the threads of the tzitzis.

ולכן אין בהטלית שום קדושה כלל ומותר להשתמש בו דברי חול משא"כ בציצית, אף שהטלית רומז להמקיף שגדלה מעלתו במאד מאד על קדושת הציצית שהן נימין וא"פ

Therefore the tallis has no holiness at all, and it is permitted to use it for mundane things, which is not so with the tzitzis; even though the tallis alludes to the encompassing [light], whose stature is very, very much greater than the holiness of the tzitzis, which are strands and inner light

הנמשכים ממנו כמ"ש לעיל, מ"מ היא הנותנת שמפני גודל מעלתו שהוא אור גדול לאין קץ ממש ע"כ אין יכולה המשכה זו להתגלות למטה כלל להתלבש בטלית הגשמית.

drawn from it, as explained above. Nevertheless, that is the very reason: because of its great stature, being a light truly infinitely great, this drawing down cannot be revealed below at all, to be en clothed in the physical tallis.

אבל הציצית לפי שהם מבחי' נימין וא"פ הנמשכים ממנו ע"י צמצום בבחי' שערות לכך יוכלו להתלבש ממש בציצית הגשמיים.

But the tzitzis, since they are from the level of strands and inner light drawn from it through contraction (tzimtzum), in the form of hairs, can therefore be actually en clothed in the physical tzitzis.

41 ולכן אפילו טלית שכולה תכלת ותכלת דומה לים הוא ים החכמה וים דומה לרקיע שהוא בחי' מקיף, אעפ"כ חייב בחוטי ציצית דתכלת שהם נימין וא"פ הנמשך משם שיאירו ללב בבחי' פנימית

Therefore, even a tallis that is entirely techeiles — and techeiles resembles the sea, the sea of Chochmah, and the sea resembles the sky, the level of an encompassing [light] — is nevertheless obligated in threads of tzitzis of techeiles, which are strands and inner light drawn from there, to shine into the heart in an inner way.

כי האומר אין לי אלא תורה אפילו תורה אין לו וצריך להמשיך יראה ואהבה מלמעלה ע"י הציצית שהם השערות כו'

For "one who says, 'I have only Torah,' does not have even Torah"; and one must draw down awe and love from above through the tzitzis, which are the hairs, etc.

(וזהו ויקח קרח בן יצהר שלקח לו לטענה היותו בן יצהר שהוא שמן והענין כי הנה מבואר לעיל פי' מ"ש כשמן הטוב על הראש כו' זקן אהרן כו' והוא מוחין דאבא)

(And this is "Korach, son of Yitzhar, took": he took as his claim his being the son of Yitzhar, which is oil. The explanation: it was explained above what is meant by "Like the good oil upon the head," etc., "the beard of Aharon," etc.; and it is the mochin of Abba)

(בפ' ויקרא ד"ז ע"ב) ושרשו מההשפעה הנמשך מיסוד דע"ק על גלגלתא דא"א ע' בפ' אמור דפ"ח סע"ב ובפ"י הרמ"ז לשם ולכן הוא עליון על כל המשקים כי יין מוחין דאימא ההעלם השייך לגילוי

(in Parshas Vayikra, page 7b), and its root is from the flow drawn from the Yesod of Atika Kadisha upon the skull (Gulgulta) of Arich Anpin; see Parshas Emor, page 88, end of side b, and the Ramaz's commentary there. Therefore it is above all the liquids. For wine is the mochin of Imma, the concealment that relates to revelation;

אבל מוחין דאבא הוא מה שלמעלה מסדר ההשתלשלות ששרשו מע"ק שהוא חד ולא בחושבן הע"ס כו' וכמ"ש במ"א בפ"י אל עליון בחי' סוכ"ע.

but the mochin of Abba are what is above the order of the chain of descent, for its root is from Atika Kadisha, which is "One, and not in the count" of the Ten Sefiros, etc.; as is explained elsewhere on the meaning of "G-d Most High," the level of the light that encompasses all worlds (sovev kol almin).

42 והנה בחי' שמן זה הוא הנמשך ע"י מעשה המצות שנק' כי נר מצוה כמבואר בת"א פ' מקץ בד"ה ענין חנוכה ובד"ה ראיתי והנה מנורת זהב.

Now, this level of oil is what is drawn down through the performance of the mitzvot, which are called "For a mitzvah is a lamp," as is explained in Torah Ohr, Parshas Mikeitz, in the discourse beginning "The matter of Chanukah" and in the discourse beginning "I saw, and behold, a menorah all of gold."

אך ע"י המצות הוא עדיין בבחי' מקיף ושיבא לידי גילוי זהו ע"י החכמה בחי' ותורה אור שהוא גילוי טעמי מצות שהאור אינו מאיר אלא ע"י השמן שבנר.

But through the mitzvos it is still in the state of encompassing [light]; for it to come to revelation is through Chochmah (wisdom), the level of "and the Torah is light," which is the revelation of the reasons of the mitzvos; for the light shines only through the oil in the lamp.

43 והשמן עצמו אינו מאיר כי הוא בחי' ישת חשך סתרו שהוא בחי' כתר ורצון העליון שלמעלה מההשגה.

And the oil itself does not shine, for it is the level of "He made darkness His hiding place," which is the level of Keser (the Crown) and the supernal will, which is above comprehension.

אלא שמאיר לגילוי ע"י אור החכמה. וזהו ואספת דגנך ותירושך ויצהרך פי' דגנך הנגלות שבתורה שנקי חטה לכו לחמו בלחמי.

Rather, it shines to revelation through the light of Chochmah (wisdom). And this is "And you shall gather your grain, your wine and your oil": "your grain" is the revealed parts of the Torah, which are called wheat: "Come, eat of my bread."

תירושך בחי' נכנס יין יצא סוד שהוא רזין דאורייתא. והוא כמו גופא דאורייתא ונשמתא הנז' בפ' בהעלותך (דקנ"ב ע"א)

"Your wine" is the level of "wine enters, the secret comes out," which is the secrets of the Torah. And this is like the body of the Torah and the soul, mentioned in Parshas Beha'aloscha (page 152a);

ויצהרך הוא רזא דרזין בחי' נשמתא לנשמתא וכענין טמירא דכל טמירין שגם מבחי' ההעלם הוא נעלם כענין כי גאה גאה.

and "your oil" is the secret of secrets, the level of "the soul of the soul," and like "the most hidden of all hidden," for it is concealed even from the level of concealment, like "For He is exalted, exalted."

וכמ"ש בביאור ע"פ בהעלותך בפ"י שמן משחת קדש שבחי' קדש העליון הוא חכמה עילאה והשמן מושח את הקדש כי הוא מו"ס דעתיקא.

As is explained in the explanation on "When you kindle," on the meaning of "holy anointing oil": the level of the supernal "holy" is the supernal Chochmah, and the oil anoints the "holy," for it is the hidden brain (Mocha Stima'ah) of Atika.

אשר אבא יונק ממזל השמיני שבו נמשך הארה מבחי' שמן דמו"ס. וזהו ענין כשמן הטוב כו' זקן אהרן.

For Abba draws from the eighth mazal, in which an illumination from the level of the oil of Mocha Stima'ah is drawn. And this is the matter of "Like the good oil," etc., "the beard of Aharon."

ולכן הוא בן עמרם דפי' הרח"ו הובא במק"מ פ' שמות (די"א ע"ב) שהוא מענין עמר נקא כי הוא אבא דיניק ממזל החי ע"ש.

Therefore he is the son of Amram, which Rabbi Chaim Vital explained, as brought in the Mikdash Melech, Parshas Shemos (page 11b), as related to amar neka, "pure wool," for he is Abba, who draws from the eighth mazal; see there.

וקסבר קרח שאביו שהוא שמן אי"כ הוא מו"ס שלמעלה מבחי' אהרן שנמשח רק בהארה ממנו הנמשך ע"י שערות כו'.

And Korach held that his father is oil, and if so, he is Mocha Stima'ah, which is above the level of Aharon, who was anointed only with an illumination from it, drawn through hairs, etc.

44 ועם היותו מגבורה הרי במו"ס מלובש גבורה דעתיק ומגבורה זו עיקר שרש היחוד שהוא השפעת השמן כו'.

And although he is from Gevurah (restraint), in Mocha Stima'ah the Gevurah of Atik is en clothed, and from this Gevurah is the main root of the union, which is the flow of the oil, etc.

ועי' בהרמ"ז פ' אמור שם שמן משחת קדש איהו מסטרא דשמאלא דאתמר בה וקדשת את הלויים היינו גבורה דע"י שבמו"ס. אי"כ הוא למעלה ממה שאהרן ושהם בחו"ב דאצילות שמקבלים רק ממזלות דמו"ס.

And see the Ramaz on Parshas Emor there: "The holy anointing oil is from the left side, of which it is said, 'And you shall sanctify the Levites': that is, the Gevurah of Atik Yomin that is in Mocha Stima'ah. If so, he is higher than Moshe and Aharon, who are in the Chochmah and Binah of Atzilus, which receive only from the mazalos of Mocha Stima'ah.

45 וכמו השערה שאינה ערוך לגבי עצמיות המוחין. ועי' ברע"מ ר"פ כי תשא גבי במי מתקדש ע"פ ב"ד ובפ"י הרמ"ז שם.

And it is like the hair, which bears no comparison to the essence of the brain. And see the Raaya Mehemna at the beginning of Parshas Ki Sisa, regarding "By what is it sanctified? By the court," and the Ramaz's commentary there.

וזהו ויקח קרח בן י"צהר שלקח לו לטענה היותו בן יצהר ור"ל שאף לו יהא שבאצ"י החסדים גבוהים מהגבורות

And this is "Korach, son of Yitzhar, took": he took as his claim his being the son of Yitzhar. That is to say: even granting that in Atzilus the chasadim are higher than the gevuros,

אמנם היותו בן יצהר בחי' שמן מו"ס הרי שם הגבורות גבוהים יותר ע"ד שיאמרו ליצחק כי אתה אבינו פנימיות אבא ובמשה נאמר בפני לא יראו וזהו להצהיל פנים משמן.

nevertheless, as to his being the son of Yitzhar, the level of the oil of Mocha Stima'ah, there the gevuros are higher, in the manner of "they will say to Yitzchak, 'For you are our father'": the inner dimension of Abba. And of Moshe it is said, "But My face shall not be seen." And this is "to make the face shine with oil."

46 וע"כ סבר שהוא בגבורה שלו יגיע למעלה ממשה ואהרן כו'. אך באמת טעה בזה דהשמן עצמו א"א להגיע כלל

Therefore he thought that he, with his Gevurah (restraint), would reach higher than Moshe and Aharon, etc. But in truth he erred in this: the oil itself cannot be reached at all,

כי הוא ישת חשך סתרו וא"א להיות ממנו שום גילוי כ"א אחר שנמשך ע"י השערות דוקא בחי' עמר נקא שהוא בחי' עמרם כנ"ל.

for it is "He made darkness His hiding place," and there can be no revelation from it at all except after it is drawn down through the hairs specifically, the level of amar neka (pure wool), which is the level of Amram, as mentioned above.

47 וזהו ענין אהרן בחי' נראה אור אותיות אהרן שבו ועל ידו דוקא נראה אור והוא נמשך מבחי' שמן למאור מקור האור.

And this is the matter of Aharon: the level of nir'ah or ("light is seen"), [nir'ah having] the letters of Aharon; for in him and through him specifically light is seen. And it is drawn from the level of "oil for the luminary," the source of the light.

אבל עכ"ז השמן בעצמו אינו מאיר כלום כ"א ע"י האור הוא בחי' חכמה שיונק ע"י שערות דעמר נקא הנ"ל.

But nevertheless, the oil itself gives no light at all, except through the light, which is the level of Chochmah (wisdom), which draws through the hairs of "pure wool" mentioned above.

משא"כ קרח בחי' קרחה שאין בו בחי' שערות לא יוכל להמשיך כלום מבחי' שמן הטוב.

Whereas Korach, the level of baldness (karchah), in whom there is no level of hairs, cannot draw down anything from the level of the good oil.

48 ולכן אדרבה נהפוך הוא דמשה ואהרן דוקא נקראו שני בני הי"צהר כמ"ש ברכות בא ר"פ ט"ו לפי שבהם

Therefore, on the contrary, it is the very opposite: Moshe and Aharon specifically are called "the two sons of oil (yitzhar)," as is written in [Midrash] Rabbah, Bo, at the beginning of section 15; for in them

ועל ידם דוקא נמשך בחי' כשמן הטוב כו' כמ"ש מה טוב ומה נעים שבת אחים גם יחד כשמן הטוב כו' and through them specifically the level of "Like the good oil," etc., is drawn down; as it is written, "How good and how pleasant it is for brothers to dwell together in unity: like the good oil," etc.,

דקאי על משה ואהרן כמשארז"ל (בהוריות פ"ג דף י"ב ע"א וברכות פרשה קרח ובפ' ויקרא ספ"ג והיינו לפי שהם מבחי' ב' מזלות ונוצר ונקה שבהם

which refers to Moshe and Aharon, as our Sages, of blessed memory, said (in Horayos, chapter 3, page 12a, and in [Midrash] Rabbah, Parshas Korach, and in Parshas Vayikra, end of section 3. That is because they are from the level of the two mazalos, notzer and venakeh, in which

ועל ידם דוקא נמשך בחי' שמן הטוב וגם בתחלת אצילות העולמות היה צמצום ונמשך האור בבחי' קו וחוט דוקא כדי שעיי"ז יוכל להיות המשכת אור א"ס ב"ה בבחי' גילוי בפנימית כו'

and through which specifically the level of the good oil is drawn down. Also, at the beginning of the emanation of the worlds there was a contraction (tzimtzum), and the light was drawn down specifically in the form of a kav (line of light) and thread, so that through this there could be a drawing down of the Infinite Light (Or Ein Sof), blessed be He, as revelation, in an inner way, etc.;

משא"כ אם לא היה נמשך בבחי' קו לא היה יכול להיות שום גילוי למטה וגם כל העגולים והמקיפים אינם נמשכים מאור א"ס אלא עיי' הקו וחוט שהוא אור פנימי ונמשך עיי' צמצום ומקום פנוי מקודם כו'

whereas if it had not been drawn down as a kav, there could not have been any revelation below. And also, all the circles and encompassing lights are drawn from the Infinite Light only through the kav and thread, which is inner light and is drawn through contraction and an empty space beforehand, etc.;

ואח"כ נמשך בחי' הקו ואז ממנו דייקא מתעגלים העגולים והמקיפים כו' ואם לא כן לא היה יכול להיות שום המשכה ועמ"ש במ"א בענין הרועה בשושנים א"ת שושנים אלא שושנים כו'.

and afterwards the level of the kav is drawn down, and then from it specifically the circles and the encompassing lights take their circular form, etc.; and otherwise there could not have been any drawing down at all. And see what is written elsewhere on the matter of "He who grazes among the roses": do not read shoshanim (roses) but sheshonim (who study), etc.

וכמ"כ בחוטי הציצית עצמן ששרשן מבחי' שער רישיה כעמר נקא והרי איתא בע"ה שער א"א פ"ה ויש בחי' שערות מעולין מן הלבנונית כו' וכ"ה במבוא שערים ש"ג ח"ב ספ"ט לפי שהשערות הם ווין ונמשכים מת"ת דעתיק כו',

So too in the threads of the tzitzis themselves, whose root is from the level of "the hair of His head like pure wool": for it is stated in Etz Chaim, Sha'ar Arich Anpin, chapter 5, "And there is a level of hairs superior to the whiteness," etc.; and so it is in Mevo She'arim, Sha'ar 3, Part 2, end of chapter 9, because the hairs are vavs and are drawn from the Tiferes of Atik, etc.

וגם כי הרי מבואר למעלה שחוטי הציצית זהו ענין א' עם זקן אהרן שלכן קרח שחלק על כהונת אהרן חלק גם כן על מצות ציצית.

And also, it was explained above that the threads of the tzitzis are one matter with Aharon's beard, which is why Korach, who disputed Aharon's priesthood, also disputed the mitzvah of tzitzis.

וזקן אהרן זהו בחי' י"ג ת"ד אשר שם י"ג מדה"ר ומבואר במ"א שבי"ג ת"ד מאיר ונמשך הארה שלמעלה מעלה מהשתלשלות שהרי י"ג מדה"ר הוא בחי' נושא עון לכפר על פגם וחסרון המשכת המקיפים שנמשכים ע"י המצות כו' ועכצ"ל שמאיר בהן הארה שלמעלה מהמקיף.

And Aharon's beard is the level of the thirteen tikkunim of the beard, where the Thirteen Attributes of Mercy are. It is explained elsewhere that in the thirteen tikkunim of the beard there shines and is drawn an illumination far, far above the chain of descent (hishtalshelus): for the Thirteen Attributes of Mercy are the level of "bearing iniquity," to atone for the blemish and lack in the drawing down of the encompassing lights that are drawn through the mitzvos, etc.; so we are compelled to say that there shines in them an illumination that is above the encompassing [light].

וכ"ה במב"ש ש"ג ח"ב ספ"ה בענין רישא תנינא דאריך שמתלבש ב"ג ת"ד ולא באברים לרוב העלמו כו', ועמ"ש מזה בביאור ע"פ שוש אשיש ומה שכתוב סד"ה כי ההרים ימושו בענין מאי פרי מצות.

And so it is in Mevo She'arim, Sha'ar 3, Part 2, end of chapter 5, on the matter of the second head of Arich [Anpin], which is encloded in the thirteen tikkunim of the beard and not in the limbs, because of its great concealment, etc. And see what is written on this in the explanation on "I will greatly rejoice," and at the end of the discourse beginning "For the mountains may depart," on the matter of "What is the fruit of the mitzvos?"

ועמ"ש סד"ה את שבתותי תשמרו בענין פי' אני הוי' דפי' אני הוא עצמותו ית' עם שם הוי' שהוא מה שמאיר על ידי צמצום בחי' יו"ד כו'

And see what is written at the end of the discourse beginning "You shall keep My Sabbaths," on the meaning of "I am Havayah": "I" is His Essence, may He be blessed, together with the Name Havayah, which is what shines through contraction, the level of the yud, etc.,

כולא חד ממש וכמ"ש לעיל בשם בראשית רבה פרשה ד' הוי' כשהוא רוצה הלא את השמים ואת הארץ אני מלא וכשהוא רוצה היה מדבר עם משה מבין שני בדי הארון וע"ש.

all truly one; as was written above in the name of Bereishis Rabbah, section 4: "Thus, when He wishes, 'Do I not fill the heavens and the earth?' and when He wishes, He would speak with Moshe from between the two poles of the Ark"; and see there.

וזהו שאמרו צמצם שכינתו בין שני בדי ארון הרי שזה נקרא צמצום לגבי א"ס ב"ה ועל ידי זה עיקר הגילוי עד שהכלי לגילוי בחינה זו דייקא נקרא קדש הקדשים ומכל מקום בא הגילוי ע"י צמצום דוקא.

And this is what they said: "He contracted His Shechinah (Divine Presence) between the two poles of the Ark." Thus this is called a contraction relative to the Infinite One (Ein Sof), blessed be He; and through it comes the main revelation, so much so that the vessel for the revelation of this very level is called the Holy of Holies; and nevertheless the revelation comes specifically through contraction.

ועמ"ש מענין יו"ד דשם בד"ה שרי אשתך ובמ"א ע"פ מאמר הזהר) (חלק ג' פרשה אחרי דע"ט) הביאו עלי כפרה כו'.

And see what is written on the matter of the yud of the Name in the discourse beginning "Sarai your wife," and elsewhere, on the saying of the Zohar (Part III, Parshas Acharei, page 79), "Bring an atonement for Me," etc.

ועוד זאת כמ"ש בפרשה וישלח בד"ה ויקח מן הבא בידו מנחה ויעקב יו"ד עקב כו' הגם שיו"ד היא הארה מצומצמת כו'

And further, as is written in Parshas Vayishlach, in the discourse beginning "And he took from what came into his hand a gift": Yaakov is yud-akev, etc.; although the yud is a contracted illumination, etc.,

ע"ש שצ"ל בחי' זו דייקא, ועל דרך זה נתבאר ע"פ ט וב לחסות כו' כי העיקר שיהיה הוי' לי כו' ע"ש.

see there, that it must be this level specifically. And along these lines it was explained on "It is better to take refuge," etc., that the main thing is that Havayah be "for me," etc.; see there.

49 והנה על ידי שנמשך עתה הגילוי בבחי' קו על ידי התורה ומצות יהיה אח"כ לע"ל גילוי אור הסוכ"ע שלמעלה מהקו כו' שהמקיף יתגלה בבחי' פנימי

Now, through the revelation being drawn down now in the manner of a kav (line of light), through Torah and mitzvos, there will afterwards be, in the Time to Come, a revelation of the light that encompasses all worlds (sovev kol almin), which is above the kav, etc.: the encompassing [light] will be revealed as inner [light].

והיינו דוקא על ידי שנמשך תחלה גילוי א"פ מבחי' הקו אזי דוקא יוכל להיות לע"ל גם כן גילוי המקיף מה שאין כן אם לא היה נמשך תחלה גילוי זה כו', וזהו ואמר ביום ההוא

And that is specifically through the revelation of inner light first being drawn down from the level of the kav; only then can there also be, in the Time to Come, the revelation of the encompassing [light]; whereas if this revelation had not first been drawn down, etc. And this is "And it shall be said on that day,

הנה אלקינו זה קוינו לו שעל ידי שהמשכנו אותו בבחי' קוין על ידי ההמשכות שעל ידי תומ"צ

'Behold, this is our G-d; we hoped (kivinu) for Him': through our having drawn Him down in the manner of lines (kavin), through the drawings-down that come through Torah and mitzvos,

שהם שלשה קוין תורה ועבודה וגמ"ח ע"י זה יהיה נגלה אח"כ אור המקיף עצמו שלמעלה מהקו וכמ"ש במ"א ב' ויקרא גבי ענין העבודה ומצות תלמוד תורה.

which are three lines: Torah, service (avodah) and acts of kindness; through this the encompassing light itself, which is above the kav, will afterwards be revealed; as is explained elsewhere, in Parshas Vayikra, regarding the matter of service and the mitzvah of Torah study.

וזהו מארז"ל בשה"ש רבה ע"פ אני ישנה. פתחי לי פתח אחד של תשובה כחודה של מחט ואני פותח לכם פתחים שיהיו כו' וע"ש בילקוט ובזהר ח"ג פ' אמור (דצ"ה א')

And this is the saying of our Sages, of blessed memory, in Shir HaShirim Rabbah on "I am asleep": "Open for Me one opening of teshuvah like the eye of a needle, and I will open for you openings that will be," etc.; and see there in the Yalkut, and in the Zohar, Part III, Parshas Emor (page 95a):

ואני אפתח לכם תרעין עילאין ובמ"א אמרו ואני אפתח לכם כפתחו של אולם, פי' שכל האתעדל"ת שבעולם נקרא רק פתח כחודה של מחט לגבי אור א"ס ב"ה הסוכ"ע שאין ערוך אליו כו'

"and I will open for you supernal gates"; and elsewhere they said, "and I will open for you [an opening] like the opening of the Hall (ulam)." The meaning: all the arousal from below (isarusa dilesata) in the world is called only an opening like the eye of a needle compared with the Infinite Light (Or Ein Sof), blessed be He, sovev kol almin, which bears no comparison to it, etc.;

כי בפתח זה אי אפשר להיות נמשך רק מבחי' הקו וחוט הנמשך מאור א"ס ב"ה, וזהו פי' כחודה של מחט עד"מ שבו נמשך החוט.

for through this opening there can be drawn only from the level of the kav and thread that is drawn from the Infinite Light, blessed be He; and this is the meaning of "like the eye of a needle": by way of analogy, it is that through which the thread is drawn.

50 וזהו ענין בן פורת יוסף פורת אותיות תופר דהיינו שמחבר בחי' ביי"ע לאצילות שיהיה הגילוי למטה כמו למעלה כמו שכתוב במ"א על פי לעשות הישר כו'.

And this is the matter of "Yosef is a fruitful son (ben poras)": poras has the letters of tofer (sews), that is, he joins the level of Beriah, Yetzirah and Asiyah to Atzilus, so that the revelation below be as above; as is explained elsewhere on the verse "to do what is right," etc.

וזהו ענין המשכת הקו וחוט מאור א"ס גם למטה. וזהו על ידי פתח של תשובה ומע"ט.

And this is the matter of drawing the kav and thread from the Infinite Light down below as well. And this is through the opening of teshuvah and good deeds.

51 והנה עם היות שהוא רק בחי' כחודה של מחט והמשכת הקו כו' אך על ידי זה דוקא אפתח לכם כפתחו של אולם

Now, although it is only the level of "like the eye of a needle" and the drawing down of the kav, etc., yet through this specifically [comes] "I will open for you [an opening] like the opening of the Hall,"

והוא גילוי אור א"ס ב"ה הסוכי"ע ממש, ומכל זה יובן ענין מה שהשיבו מרבע"ה שהעיקר הוא בהמשכת חוטי הציצית דוקא.

which is the revelation of the Infinite Light (Or Ein Sof), blessed be He, the light that encompasses all worlds (sovev kol almin), itself. From all this will be understood the matter of what Moshe Rabbeinu, peace be upon him, answered him: that the main thing is the drawing down of the threads of the tzitzis specifically.

אשר זהו התכלית והיכולת שאפשר להמשיך עתה ועל ידי זה ממילא לעתיד ואני אפתח לכם כו' ועיין ברבות סדר לך לך ס"פ מ"ג גבי אם מחוט ועד כו'

For this is the purpose, and what is possible to draw down now; and through this, as a matter of course, in the Time to Come, "and I will open for you," etc. And see [Midrash] Rabbah, Lech Lecha, end of section 43, regarding "from a thread to a shoelace," etc.:

מה יפו פעמיך בנעלים וע' בזהר חלק א' ויגש (דרי"ז ע"ב) בענין חוט של חסד ובפ"י הרמ"ז שם.

"How beautiful are your steps in sandals." And see the Zohar, Part I, Vayigash (page 207b), on the matter of "a thread of kindness," and the Ramaz's commentary there.

(ח"ב תרומה קמ"ט א' חלק ג' ויקרא כ"ג ב'. כ"ה סע"א ע"ב) ובפ"י אחרי (דס"ד סע"ב) ובמק"מ שם. וע' בפ' נשא (קל"ד ע"א) האי חוטא יקרא קדישא כו'.

(Part II, Terumah 149a; Part III, Vayikra 23b, and 25, end of side a and side b) and in Parshas Acharei (page 64, end of side b), and the Mikdash Melech there. And see Parshas Nasso (134a): "This precious, holy thread," etc.

ובמשנה ספ"ק דקדושין על זה נאמר והחוט המשולש כו' ועמ"ש במ"א ע"פ מאמר הזח"א פ' וישלח (דקע"ה ב') בענין כי ישרים דרכי ה'.

And in the Mishnah at the end of the first chapter of Kiddushin, of this it is said, "and the threefold cord," etc. And see what is written elsewhere on the saying of the Zohar, Part I, Parshas Vayishlach (page 175b), on the matter of "For the ways of Havayah are straight."

ועיין בת"א סד"ה ויהי מקץ מ"ש בפ"י מארז"ל (פ"ב דחגיגה י"ב ב') חוט של חסד משוך עליו ביום ומזה יש להעיר למש"כ בקר ויודע ה'.

And see in Torah Ohr, at the end of the discourse beginning "And it was at the end," what is written in explaining the saying of our Sages, of blessed memory (chapter 2 of Chagigah, 12b), "A thread of kindness is drawn over him by day." And from this one may note what is written, "In the morning Havayah will make known":

בקר דוקא ועיין מענין בקר ויודע במדרש ובזו"ג פ' קרח (קע"ו ב') ובפ' בלק (דף ר"ד ע"ב) ע"פ בקר אערוך לך ואצפה.

"morning" specifically. And see on the matter of "In the morning [Havayah] will make known" in the Midrash, and in the Zohar, Part III, Parshas Korach (176b), and Parshas Balak (page 204b), on the verse "In the morning I will set [my prayer] before You and wait."

ואפ"ל דלכן לענין חוטי הציצית קי"ל ג"כ דכסות לילה פטור מן הציצית. כי עיקר המשכת חוט של חסד הוא מבחי' מדת יום כו':

And it may be said that this is why, regarding the threads of tzitzis, we also hold that a night garment is exempt from tzitzis: for the main drawing down of the thread of kindness is from the level of the attribute of day, etc.

52 קיצור. שכדי שיומשך הגילוי בבחי' פנימיות צ"ל ע"י צמצום והמשכת קו ולכן בחוטי הציצית אסור להשתמש בהן מה שאין כן בהטלית.

Summary. In order for the revelation to be drawn down in an inner way, it must be through contraction (tzimtzum) and the drawing down of a kav; therefore it is forbidden to make use of the threads of the tzitzis, which is not so with the tallis.

ועד"ז ארז"ל כל האומר אין לי אלא תורה כו' וזהו פתחי לי פתח של תשובה כחודה של מחט בן פורת יוסף.

And in the same way our Sages, of blessed memory, said, "Whoever says, 'I have only Torah,'" etc. And this is "Open for Me an opening of teshuvah like the eye of a needle," and "Yosef is a fruitful son."

53 וענין בן יצהר שמן מקור מוחין דאבא וענין דגנך תירושך ויצהרך ואהרן נמשך מבחי' הארת מו"ס שבמזלות ונוצר ונקה. וקרח טען שהוא בן שמן עצמו.

And the matter of “son of Yitzhar”: oil, the source of the intellect (mochin) of Abba; and the matter of “your grain, your wine and your oil.” And Aharon is drawn from the level of the illumination of Mocha Stima'ah that is in the mazalos notzer and venakeh. And Korach claimed that he was the son of the oil itself.

אך באמת השמן עצמו הוא ישת חשך סתרו וא"א להמשיכו כ"א ע"י שיורד על הראש בחי' ושער רישיה כעמר נקא

But in truth the oil itself is “He made darkness His hiding place,” and it cannot be drawn down except by its running down upon the head, the level of “and the hair of His head like pure wool,”

וכן על הזקן וזהו דוקא ע"י משה ואהרן כמ"ש מה טוב ומה נעים שבת אחים גם יחד כשמן הטוב כו':
and likewise upon the beard; and this is specifically through Moshe and Aharon, as it is written, “How good and how pleasant it is for brothers to dwell together in unity: like the good oil,” etc.



LikuteiTorah.com
THE CHASSIDISHE PARSHA

About this edition

This edition contains the Hebrew text and the English translation.

The Hebrew text of Likkutei Torah: © Kehot Publication Society, via Sefaria, CC BY-NC 4.0; formatting adapted.

Our English translation, made from the Hebrew without Kehot's notes: CC BY 4.0.

This edition as a whole: CC BY-NC 4.0. Copy, print and share it freely, crediting Kehot Publication Society and likuteitorah.com; it may not be sold. <https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/>

English translation: prepared for likuteitorah.com with AI assistance (claude-code/opus-5.5) and checked against the Hebrew and against Sefaria; not yet reviewed by a human editor. Please check anything important against the Hebrew.

The Rebbe asked that the maamarim of the week's parsha, the "Chassidishe Parsha," be learned during that week, spread over its seven days (Sichah of Shabbos Parshas Vayakhel 5725 · Toras Menachem vol. 42, pp. 306-309). Why learn it, and the Rebbe's brachos: [likuteitorah.com/about/the-chassidishe-parsha/](https://www.likuteitorah.com/about/the-chassidishe-parsha/)

A free, non-commercial project; nothing here is sold. Not affiliated with Kehot, Sefaria or the Lubavitch Library. © likuteitorah.com

From [likuteitorah.com/likkutei-torah/korach/1/](https://www.likuteitorah.com/likkutei-torah/korach/1/)

DEDICATED IN HONOR OF

מוקדש לכבוד הגאון המקובל רבי לוי יצחק שניאורסאהן זצ"ל

Dedicated in honor of the Rebbe's father, Reb Levi Yitzchok